

VRG_Folder_0738

3. III. 69 [1]

Writ &

Pass

Holloway

— permission

to publish

late 5th cent. frag.

Theriot
S. J. J.

Miss Lucy Talcott
27 Haslet Avenue
Princeton, New Jersey 08540

29



see
SAMIAN
CORRESP.

miss
- P.U. -
delivered

VIA AIR MAIL
CORREO AEREO

by
Aelotoφ

Miss Virginia Grace -
American School of Classical Studies -
Athens. 140 -
Greece

PAR
AVION



VIA

26

VIA AIR MAIL

Wants to
 Submit?
 Mining Cabinet

Barron, pl. XVI,

no. 2a

rev. - 1 obv., act. sig.
 rev. 2 diam.
 " 10 "

Ask Alfred

To whom to write in Berlin for photo. of coin
Suhle?

Murray Cabinet

West Berlin

Have the stuff any longer to go in hold? Could they take
me for Peter? ~~not going by boat~~

Show him Tom's letter. ✓

Heberden Coin Room · Ashmolean Museum · Oxford
OX1 2PH

Telephone 57522

14th January, 1969.

When answering please
quote order no. 5232

To Miss V. Grace, American School of Classical Studies,
Athens, Greece.

£ s. d.

To:

Photograph, Reverse only
(amphora). Enlarged x 3

3 prints.

1 8 0

Postage

1 7

Total £ 1 9 7

Cheques should be made payable to

THE HEBERDEN COIN ROOM, ASHMOLEAN MUSEUM

Bank charges on remittances from abroad must be paid by the customer

These photographs are supplied on the following understanding:

- (1) They shall be used only by the person to whom they are now supplied;
- (2) they shall be used only for the declared purpose for which they are required in the present instance;
- (3) they may not be reproduced for any other purpose unless a further reproduction fee or fees are paid.

Each reproduction should be acknowledged with the words 'Photograph by courtesy of the Ashmolean Museum' printed on the same page.

January 17, 1969

presume to be Barron, pl.XVI, tri-
60, which seems to cover your bill
ent for bank charges, please let me
atures so quickly.

ope to publish your photograph in an

do use it, it will be in a plate
(along with other coins)

having to do with the ~~same~~ shape

is not possible to make acknowledgement

graphs. This acknowledgement will

probably in a footnote. Please let me

satisfactory.

Yours sincerely,

Virginia R. Grace

Heberden Coin Room · Ashmolean Museum · Oxford
 OXF 2PH

Telephone 57522

When answering please
 quote order no. 5232

14th January, 1969.

To Miss V. Grace, American School of Classical Studies,
Athens, Greece.

£ s. d.

To:

Photograph, Reverse only
 (amphora). Enlarged x 3

3 prints.

1 8 0

Postage

1 7

Total £ 1 9 7

Cheques should be made payable to

THE HEBERDEN COIN ROOM, ASHMOLEAN MUSEUM

Bank charges on remittances from abroad must be paid by the customer

These photographs are supplied on the following understanding:

- (1) They shall be used only by the person to whom they are now supplied;
- (2) they shall be used only for the declared purpose for which they are required in the present instance;
- (3) they may not be reproduced for any other purpose unless a further reproduction fee or fees are paid.

Each reproduction should be acknowledged with the words 'Photograph by courtesy of the Ashmolean Museum' printed on the same page.



4.026



4.036

ASHMOLEAN

4.04

January 17, 1969

Heberden Coin Room
Ashmolean Museum
Oxford OX1 2PH
England

Gentlemen:

With reference to order no. 5232:

Thank you for 3 prints of a coin which I presume to be Barron, pl.XVI, tri-hemiobol no. 4b . I enclose my check for \$4.50, which seems to cover your bill with a little margin. If this is not sufficient for bank charges, please let me know. Thank you very much for sending the pictures so quickly.

I presume Mr. Boardman told you that I hope to publish your photograph in an article in Hesperia on Samian amphoras. If I do use it, it will be in a plate (including several other coins) with some 16 other items of various kinds (all having to do with the ~~same~~ shape of the Samian amphora at various periods). It is not possible to make acknowledgement right on the plate of the sources of the photographs. This acknowledgement will have its place in the text of the article, probably in a footnote. Please let me know, in case this arrangement will not be satisfactory.

Yours sincerely,

Virginia R. Grace

Department of Archaeology
UNIVERSITY COLLEGE LONDON
GOWER STREET WCI

Professor P. E. Corbett

Telephone: EUSTON 7050 Extension 491

S.01

S.03

S. ii. 68

Dear Miss Grace,

Many thanks for your letter.
The photographs were intended as a
gift - not, after all, a very
large one! I am so glad they
turned out all right for you; I have
always believed that casts show up
the detail of coins much better than
direct photography. I shall look
forward to seeing your conclusions

BRIT 7050 Extension 491

January 1969

20th. Your
with do hope
ary 31, 1969

stions for the
r speaking, there
is no relevant
rea...
s, but do please let me
to take the trouble to
a manuscript
have got from there a
use yours of the cast,
ontrary lights that,
have pared down the
undness unless one
s, whereas in both
the smaller
of the sequence I
as "the tendency of
e Samian, but you will
alter, Hesperia 1953; a
period. However I am
nts in Agora dated
as rearranged. I am

still feeling about, and not quotable until publication, probably.

I am bothered by the bronze, which at present I wish you could get over
into the 4th century. I have read your arguments, p.99.

Again, very many thanks for your help, and please do bill me for the
photographs.

Yours sincerely,

*I have identified all the photographs on the reverse of
this full sheet - you can extract information from the
notes in my catalogue. I have no coin which
show the engraving more clearly than these - they
are B.M. photos and show you a better specimen
coin than any of these! I have not to doubt
because it was well published elsewhere*

Department of Archaeology
UNIVERSITY COLLEGE LONDON
GOWER STREET WCI

Professor P. E. Corbett

Telephone: EUSTON 7050 Extension 491

S. ii. 68

Dear Miss Grace,

Many thanks for your letter.
The photographs were intended as a
gift - not, after all, a very
large one! I am so glad they
turned out all right for you; I have
always believed that casts show up
the detail of coins much better than
direct photography. I shall look
forward to seeing your conclusions

when they appear. If you had a
space of print

The amphora on the bronze piece does
indeed seem to have gone much further
than the others on the tetrachords in
the direction of elongation, and is
obviously considerably later than they
are. (But, then, you have updated
them.) How much later than 400
did you want to put it?

With all good wishes,

Yours sincerely,

John Baran.

BARRON

January 31, 1969

Dear Mr. Barron,

I am most obliged to you for all those photographs, but do please let me know what I owe you for them. It was very kind of you to take the trouble to mark them all for me. Although for the Oxford coin I have ^{in a manner} got from there a photograph of the coin itself, I think I will probably use yours of the cast, because they have beat upon the coin ^{with} such fierce and contrary lights that, whereas they have brought out the letters better, they have pared down the amphora with such shadows that one does not see its roundness unless one knows it is there.

I am glad that you do not exclude the possibility of the sequence I need for the trihemiohols. What I said in my letter was "the tendency of amphora shape in the 5th century", not particularly the Samian, but you will have seen comment on various series in my text apud Boulter, Hesperia 1953; ^{cf. p. 162} ^{under no. 147} mostly the jars pull out and grow slimmer during this period. However I am identifying a certain number of Samian jars and fragments in Agora dated deposits, which ^{jars} seem to me to be followed by the coins as rearranged. I am still feeling about, and not quotable until publication, probably.

I am bothered by the bronze, which at present I wish you could get over into the 4th century. I have read your arguments, p. 99.

Again, very many thanks for your help, and please do bill me for the photographs.

Yours sincerely,

GOWER STREET WCI

DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY

EUSTON 7050 Extension ~~208~~ 491

28 January 1969

Dear Miss Grace,

Thank you for your letter of January 20th. Your photographs have now arrived, and are enclosed herewith. I do hope they will enable you to make the points you need.

I was most interested in your suggestions for the rearrangement of these trihemobols. Numismatically speaking, there really are no safe criteria: in particular, there is no relevant hoard evidence at all. The outline olive leaf proves them earlier than pl. xvii. It seemed to me, from their general appearance, that they would go well with the tetradrachms of Class VII, during a quite short period, and follow the latter in changing the shape of the incuse. But that was subjective. If you now have positive evidence for the steady development of the amphora itself, as shown by the context of finds, and if these small representations plausibly represent actual Samian amphoras, then that is real evidence at last. I see two advantages in your scheme, apart from the longer duration allowed for the series. First, the invention of the types will have been more or less contemporary with the use of prow, olive and amphora as added symbols in Class III (Nos. 33-4, 35-7, 38-9). Secondly, the trihemobols would be an especially useful small denomination in the period which you propose; for (apart from the unique oddity pl. xvi no. 1, below left) there were at that time no obols, whereas in both earlier (pl. vi) and later periods (pl. xvi 2-5) this smaller denomination was issued.

I take it that your Samian amphoras are from the Agora. If you are right about their contents, then this is an extraordinary case of 'coals to Newcastle'!

With all good wishes,

Yours sincerely,

John Bowers.

P.S. I have identified all the photographs on the reverse; for their full details, you can extract information from the entries in my catalogue. I have no casts which show the amphoras more clearly than these — though your BM photos will show you a better-preserved coin than any of these; I chose not to illustrate it because it was well-published elsewhere.

January 20, 1969

Dear Mr. Barron,

I am wondering whether something has happened to the photographs you were having made for me when you wrote on December 18. I refer to my letters of December 6 and, more finally as to request, of December 15. (I.e. what I need is the prints at 3 diameters, not those at 5 diameters for the present.) My article is not yet finished, but it is already much in arrears with the editor, so I would be much obliged if you could get prints to me soon.

With regard to the trihemiohols: it seems to me that your scheme would permit a slight rearrangement, to make them more in accord with the tendency of amphora shape in the 5th century. I would like to put your 4 first, your 2 late, and your 3 between them. (1, 5, and 6 are not so clear to me.) I would like to make your 4 contemporary with tetradrachms of Class III, nos. 35-37, which have an olive branch and a circular incuse. Your 3 could then go with your Class IV, and your 2 be possibly as late as your Class VII. That would give me 20 years or so from the rather fuller-bodied 4 with their somewhat shorter necks and handles to the slimmer, longer-handled 2.

I am of course no numismatist, I just try to make space for what the sequence of amphoras (actual ones) seems to indicate. I would of course be much interested in your comment as to the possibilities.

Yours sincerely,

UNIVERSITY COLLEGE LONDON
GOWER STREET WCI
EUSTON 7050

Please quote :

18. xii. 68

Dear Miss Price,

Many thanks for your two letters.

I am so glad the BM has woken up.

I am having photos made here in
College of the other coins you want —
much the easiest thing to do, as I have
all the relevant casts. I shall send them
as soon as they are ready.

Happy Christmas.

Yours sincerely,

John Barrow

December 15, 1968

Dear Mr. Barron,

I imagine that perhaps I owe it to you that the Department of Coins and Medals of the BM has written to me despite the absence of Mr. Jenkins. Thank you very much.

Please do not, just the same, flag in sending me the photos requested in my letter to you of Dec.6. What is needed for my plate is prints at 3 diameters of your plate 16, 2a and 4b, the reverses, with amphoras. I must add now a request for your plate XVII, bronze in lower right corner: ^{also at 3 diameters} from your text and note, p.73, I thought this coin was the one published in B.M. Cat. Ionia, pl. XXXV, no.10, and put in a request for it from Mr. Price; but checking last night I find that the item illustrated in Ionia is not at all the same thing, and hardly shows the amphora at all. If you have, up your sleeve, a better example from the point of view of the amphora, do let me have a photo.

With best holiday wishes,

Yours,

in amphora stamps. Nilsson (Timbres Amphoriques de Lindos, p.65, note 1) considers it a "nominative absolute" He recognizes the eponymous function when the title IEPEYZ appears; but we can now recognize it in many ~~instances~~ instances without the title; cf. Hesperia 52, p. 333, no.3. With best wishes,

December 6, 1968

Dear Mr. Barron,

Thank you for your informative note of a month ago. As a result of it, I added to my request to Mr. Jenkins for photographs from the British Museum.

However, he has not replied either to this letter or to the first, of November 1. I am not in a position to complain of poor correspondence, since I am a very poor one myself. But I have rather urgent need for photographs of coin-representations of amphoras, to set beside photographs of actual amphoras in a plate for an article that is due very shortly to Hesperia.

Now Margaret Thompson suggests that you may have access to the negative for your plate 16. If so, I would be very glad to have prints at 3 diameters and at 5 diameters of your plate 16, 2a and 4b, the reverses, with the amphoras, if possible two prints of each picture; and glad also of course to pay for such photographs. It will be a question of selecting one or two of these prints to use in the current publication; so I would be glad to know about permission to publish.

From the British Museum - in case you have influence there - I wanted particularly photographs of B.M.Cat. Ionia, pl. XXXV, no. 9, which I think you do not illustrate. If their photographic department has not yet begun on my request, I would be glad now to have the requested size changed to 2 diameters and 3 diameters in the case of this coin ~~XXXXXXXXXX~~ as for those requested from your plate 16. (However, anything they may have done already for me, I would be very grateful to have and to pay for.)

Browsing in your book, I see your remarks on the use of the nominative case for eponymous magistrates (your p.105, note 2). This usage sometimes occurs also

UNIVERSITY COLLEGE LONDON

GOWER STREET WCI

EUSTON 7050

Please quote :

6.xi.68

Dear Miss Grace,

Thank you for your letter, and for your most interesting information about the stamp-types of your Samian amphoras. I am sorry you feel misled about the wine; and I should certainly agree that the product which is known to have been praised outside Samos was oil — Aeschylus, and 'Antiphon or Alexis' in Athenians 66f — which is no doubt a better guide to the export trade. But I still feel that the evidence of place-names and local legends should not be overlooked altogether, and that Ampelos may have been to Samos as Oinossai to Chios.

My plate xxxi 5 is in the British
 Museum; it was acquired in 1921
 through Spink from Sir H. Weber's collection
 (cf. Forrer's Catalogue no. 6315, noting
 that Weber acquired it in 1905 from
 Juan Lonsides). Weight 1.23 gm.

Legend: MHTPO[So far as I know,
 this specimen is not published or discussed
 elsewhere.

Yours sincerely,

John Barrow.

November 2, 1968

Dear Dr. Barron,

Thank you for your very prompt reply to my inquiry. Your references are helpful to somebody who does not know her way too well in numismatic literature. I speak particularly of that Copenhagen publication.

We have a variety of stamps of the class isolated, but mostly on small fragments of handles, so it is not easy to establish the shape of the amphora. There are some 5th century amphoras that I tentatively call Samian, but these are not stamped. The stamp-types we have, none known in more than a few examples, include the facing head, the forepart of a bovine animal, a lion mask, and a prow, as well as a number of devices in which I do not yet recognize any connection with Samos.

About Samos and wine: I imagine that the ancient Samians did not do without wine to drink or grapes to eat, but there seems to be nothing to indicate that any wine they produced had any outside reputation, any export value. For the passage of Apuleius, I suppose you are following the emended text; but even so, one does not arrive at any real praise of Samian wine! Your reference to "the island's famous wine" misled me into thinking there must after all be some good evidence, among all those references you gave, for ancient esteem for Samian wine, but I did not find any. The passage of Callimachus you cite in another connection, which describes the Samian Hera as wreathed in vine, seems more to the point. A lot of wine is certainly produced in modern Samos. I would not know how this change came about, which is the opposite to what happened in Chios.

Could you give me some documentation for your pl. XXXI, no. 5? i.e. where is it, and has it been published before? It is perhaps the best of its class for comparison with our stamps.

Yours sincerely,

UNIVERSITY COLLEGE LONDON

GOWER STREET WCI

EUSTON 7050

Please quote :

28. x. 68

Dear Miss Grace,

Thank you very much for your letter, asking about the facing Hera heads on Samian coins. You are quite right in thinking that this type does not occur on silver.

There seem to be three series in bronze, the first two ^(with magistrates' names) more or less contemporary with one another, to be dated c. 300 (my Pl. xxxi ^{MHTPO} 5 and 7), and distinguished by their reverse type, his mark or Samaina prow. The magistrates' names are listed, with a brief discussion, on my pp. 134 f. See also P. Gardner, Samos and the Samian Coins (1882 =

Numismatic Chronicle (1882 pp 201 ff) pp. 65f
 and pl. iii 16, 18; for other specimens,
 BMC Ionia p 366 nos 171-2; SVG Copenhagen
 1706-7. KT 009 ^{Bring down photo of one}
^{from Here no 5. Not that}
^{on this}

The third series has no magistrates' names, and the reverse type is the Samian.

Without any really firm evidence, they are assigned to the second century B.C.

(See my p. 149 ~~§~~, and pl. xxvi ¹⁰). See also Gardner pl. iv 9; BMC Ionia p 368 nos 193-5; SVG Copenhagen 1719.

I have not made any systematic collection of material for the bronze issues, and there may, for instance, be more magistrates' names to be found. The dates proposed are those argued for the silver coins which they seem to accompany.

UNIVERSITY COLLEGE LONDON

GOWER STREET WCI

EUSTON 7050

Please quote:

I expect you are right about the contents of the Samian amphoras: as you say, Samian oil was very well appreciated. Of what period are your amphoras, and do they all have the facing head stamp?

The evidence for Samian wine is less negligible than is often alleged. Against Strabo 637 you could set Apuleius of Madama, Florida 15 - an eye-witness, of the second century A.D. The story of Ankaios' vineyard (Aristotle Fr 571)[⊗] is presumably as old as Asios (d. Paus. vii 4.1; on his date, F. Gr. Hist. III b. Kamm. 455 f and n. 8; Borna, Hermes [LXXV (1957) 391-401).

⊗ Fr. 530 = the edition of V. Rossi (RA 99/01)

Moreover the name *Ampelos* was given both to the central mountain range and to a cape at the W. end of Samos (Strabo 637; *ibid* 488, see also Meincke, the hill behind Tigani was also called *Ampelos*). Cf. also Hesych, s.v. *Ἐπιζ. Ἐίδος τῆ Ἀμπέλου*. I suspect that there may have been a temporary recession in Strabo's time — due to a change of climate? But the island may well have been vinous earlier, or later.

I hope some of this may help. Do please write again if I can help further.

Yours sincerely,

John Barron

P.S. Most interested to hear that Samos is on sale in Athens! My opinion of the Athlone Press shoots up.

October 25, 1968.

Dr. J. P. Barron
University College
London
England

Dear Dr. Barron,

I was delighted to find your handsome book, The Silver Coins of Samos, available at a bookshop in Athens.

In connection with a current attempt to identify ancient Samian amphoras, some of which seem to have been stamped, I am interested in (among other types) the facing Hera on the bronze coin in your plate XXXI, no. 5. Could you give me a reference for this coin? i.e. where it is otherwise published, or where it is to be found? I have not succeeded in reading the magistrate's name. The facing head seems to be uncommon. It does not appear at all on your silver coins, does it?

I was glad to see that you associate the olive branch on Samian coins mostly with the produce of the island (rather than with Athenian influence). I know of no ancient praise of Samian wine, and so must suppose that the amphoras were for oil.

Yours sincerely,

Virginia R. Grace

6.01

6.02

JM

Corresp. with Boardman (1968-9) on ⁽ⁱⁿ⁾ Greek expression

On H. ... Samia

and Leningrad China

(consulted also for

Greek article - "Exceptional Am. St.")

March 13

1969

unfaded ads
month in 77
(we did not see
C. B. in the
some
unwilling)

and the reference.
with the official
devices, perhaps made
they are usually
, perhaps, but not
oppose it is more likely
mainly an Attic pot?
reful study on their
ers of museums on

Ben

ours
stamp on
the " - are
all 5 h
amp? ?

Corresp. with
 Boardman (1968-9)
 on ⁽ⁱⁿ⁾ Jewish repression

On H. W. S. S. S.
 S. S. S.

and
 L. S. S. S. S.
 (consulted also for
 Jews article -
 "Exceptional Am. St.")

BOARDMAN

6.02

THE ASHMOLEAN MUSEUM
OXFORD

Telephone 57522

March 18 1969

*not used
work in 27
(would not see
to be in the
same
lower length)*

Dear Virginia,

Many thanks for your letter and the reference. These stamps for handles I lump together with the official stamps on measures, derived from coin devices, perhaps made by metal stamps provided by the mint. They are usually round like this. LM28 is a bit different, perhaps, but not decisively so. If it really is oval I suppose it is more likely to be from a ring than a gem. Is it certainly an Attic pot? All these impressions could do with a careful study on their own. There must be lots lurking in corners of museums on all sorts of objects.

All best wishes,

Johns

Ben

*10-I-70
Now all ours
are "stamps on
handles" — are
they all to
be lumped?*

March 14, 1969

Dear John,

Another little note for you, calling attention to a possibly missed dated gem(?) impression: ^{~ M. Gualy,} M.Lang, The Athenian Agora, Vol.X, Weights, Measures and Tokens (Princeton 1964), pl. ~~XY~~ 18, LM 28, see text pp.60-61 and 63 (catalogue). This comes from a good deposit of the 3/4 of the 4th. The gem or whatever was a fine object, more so than perhaps can be seen in the photo, e.g. the detail of the crest is crisp and beautiful. I was not much impressed by the coin parallels cited on p.61, I thought it was just a matter of their also having Corinthian helmets instead of the usual thing worn by Athena of Athens. I would be interested to know whether you think this "LM 28" is from a gem, or ring.

Yours,

THE ASHMOLEAN MUSEUM
OXFORD

Telephone 57522

5.ii.69

Dear Virginia,

not sure?

Glad you got the coin photo. I had missed the Pnyx stamped handles and was very glad to see them since the bighead sphinx at least is more like a ring device than anything else. You could be right about Pan's knees. I would feel happier if I properly understood what he was doing. I would really need to look at the thing itself to get an idea of what was there and what wasn't. Perhaps I shall be able to one day. You don't need more formal permission to use the photo; just ackn, to Ash.Mus. in the text.

All best wishes,

John

January 31, 1969

Dear John,

Many thanks for inspiring your institution to send me a photo of the Samian coin. It has been of much ~~help~~ help to me in getting on with ~~it's~~ study. Mr. Barron has finally sent me one of his cast, which I may use because it seems to show the shape of the amphora a little better (some other details being sharper in the photo of the coin). I do expect to illustrate this coin, whether or not from the cast. Please let me know if I need more permission; I did write to your coin dep't, and perhaps no news from them is good news.

It has occurred to me that for the siren (X 448-9) it will be proper to refer to the one from the Pnyx (Hesperia Suppl.X, pl.77, 226); and I thought you might possibly like to be reminded of it. Not that it is the same at all, but they do not seem to be so common, and the Pnyx one is from the dated context there (before ca. 340 B.C.).

How are you feeling about Pan's knees?

Yours,

January 10, 1969

Dear John,

With regard to the Pan, I have looked through Herbig, and I see several figures that ^{have} goat heads and feet but human knees, including Pan of the Pan Painter. It is true that none of them is sitting down, but why not. I think that ours could be sitting ^{perhaps on the bank of a stream.} on rocky ground. I would like to think he is working on a reed or reeds toward making his syrinx. Especially because of the thickness of the arms, you ~~may~~ be right about some duplication from a slip in setting; but to me the two feet are still distinct, ^{(and not parallel to each other, as in slipping),} and I think I see the staff of the thyrsos, rather faint, in front of the lower end of the reed or reeds.

Did something happen about the photo of Barron, pl.XVI, trihemiobol no. 4b, the reverse - with amphora - at 3 diameters? cf. my letter to you of Dec.14, on the coin in Oxford, but perhaps it is not at the Ashmolean, or perhaps you ascertained that Barron is sending me a photo of a cast (which has not yet arrived, if so). I would a little prefer a photo of the coin itself, perhaps two with different ^{new} lightings. (Martin Price has sent me a lovely one of ~~Barron's~~ BM Ionia, pl.XXXV, no.9 (not in Barron), but strictly for the amphora, the lighting in the book is a little better.)

I had a fine heroic trip to Samos, where I bought two amphoras for the Tigani museum (which had none, and tourists are making off with all, at enormous prices); these are a 4th century stamped Thasian, and a 6th (possibly late 7th?) small Samian as I fervently believe. These were in people's houses. The ones I saw in other houses 10 years ago are no longer available.

Yours,

THE ASHMOLEAN MUSEUM
OXFORD

Telephone 57522

Dec 17, 1968

[6.07]
p 96, no 36
London, 1968
J. Boardman
Engraved Gems
Museum - Ashmolean
Page

Dear Virginia,

Noch einmal, as they say. Many thanks for the enlarged photos. Really the only thing that I am sure about on the Pan impression is the thyrsos, and a seated Pan with thyrsos is perfectly OK; see my Engraved Gems book no. 36. He often wears a short cloak but this is shown very oddly here and without folds or markings, so I begin to wonder whether it is not the result of a cut or defect on the ring. This is one of the hazards of working from the impression only. As for the legs, the horizontal of the top of the thigh looks more like a defect in the impression than an intended edge of the figure, but this is not so easy to tell from the photo. If he is making pipes should they not be a syrinx? Might that upright thing be a small figure or statuette, even a Priapus. Is the lower part of the thyrsos double impressed? It is very easy to do this and this would be the effect. It could even account for the other leg and the thickness of the arms. The upper part is properly impressed but the lower was not pushed deep enough and could have slipped.

The head on X 451 seems even more clearly to have another at its back. On 436 it is a water bird, ? heron, and I do not offhand know any on chains, but this association of the figure and bird is easy to ~~explain~~ parallel on pots and gems. Yes, I think you should publish them all times two or nothing will be seen of z details.

Yours ever,

Bob



6.08

THE ASHMOLEAN MUSEUM
OXFORD

Telephone 57522

Dec 16, 1968

Dear Virginia,

Very many thanks for your most informative letter. But I am still a little foxed by the amphorae. I had taken it that the coin change from didrachms to tetradrachms must be the decree and it is on the last of the didrachms that the high bulgy necks appear. I take it that you mean that some, but surely not all, were made after the decree but before the resumption of coinage. I am for the early date for the decree, and think that Dexamenos might well have been operating about the mid century. Some put him earlier still and I do not believe Miss R's dates at all.

Re the Samians I would like to mention them in a gem book which will not be finished before next April and will then take at least a year to print. The turretted head is interesting. It is not from a gem or ring, though, but from some bigger sort of rectangular stamp, maybe an official one of some sort or like the ones used on other amphorae. I do not see why it should not be fourth-century.

The Pan worries me still. I see what you mean, but then he is bending his legs as though they were human and not animal. My idea does not really explain what seems like a horizontal thigh, but if seated he is oddly perched up in the air (and the lower border of the impression was never properly made).

All best wishes for the New Year,

Handwritten sketches of a figure's legs, showing two different views or interpretations.

cut off in family impression & scale better.

Handwritten signature: J. ... Ben

9.11.68
no reply

December 14, 1968

Dear John,

Could you possibly get for me a photograph (2 or preferably 3 prints) the reverse (with amphora) of at 3 diameters of the coin in Oxford illustrated by Barron, Silver Coins of Samos, pl.XVI, trihemiobol no. 4b? See his text, p. 198, on 4b, "Oxford: Oman Coll., 1947." I need it for this same article, ~~xxxxxxx~~ for comparison with the earlier rounder jars of the early 5th century. I.e. I plan to illustrate it. I enclose a print of a reproduction from Barron's book, in case this facilitates matters; a direct photograph should be sharper.

(on Dec.6),
At Margaret Thompson's suggestion, I have written to Mr. Barron asking if he has access to the negative of his pl. XVI, and if so, if he would send me enlargements of several items, including the Oxford coin. I asked for photographs at 3 diameters and at 5 diameters, all of which I would be glad to have and to pay for; but what I need as soon as possible - since this is how the plate worked out - is enlargements at 3 diameters. Possibly you might check with him, and if he already has this in hand, forget the request to you?

I find I have to go to Samos, and wish it were earlier in the season, when the excavators were there and the rains had not started.

Yours,

December 11, 1968

Dear John,

Here are prints at twice actual size of X 451, 452, 453 and 486, (is that a bird? on a golden chain?), ~~485~~⁴⁵⁴; 455 (which way up?), ⁴⁵⁹468 and 470 (surely not a woman?) 469, 485. I hope you can see Pan's little hooves and crossed knee, and that he is making pipes. A thyrsos seems an odd thing for him to have.

Let me know anything that occurs to you. I am afraid that I ought to publish some of these things X 2.

Yours,

SAMIAN
(CHIAN)

6.11

December 9, 1968

Dear John,

Here are thanks for several letters and enclosures, including the proof of your Pindakas article, just received; I don't know that you ought to part with that historic document, and I am prepared to return it if you change your mind.

The photograph of the impression of Dexamenos's Chian jar indicates beautiful carving when one considers that it is enlarged X 4. He has got the body shape very well, hasn't he. I would like to have been there when he did his sketch, to tell him to give the tops of the handles a little lift, also that at no date did Chian amphoras have a spreading rim. But there is no doubt what he is depicting, and all this is very interesting, to see what people see as characteristic.

About the dates of the jars with bulging necks: it was Mabel Lang's interpretation of her capacity figures, as well as my own, ^{that} since both kinds of Chians in that deposit of LT's (R 13 : 4) were meant to hold, and pretty well did hold, a quantity which was ^{at} the same time ^{about} 7 Athenian choes and ^{about} 8 Chian choes. ~~This~~ ^{The relationship between choes} was something of a guess on M.L.'s part at the time, but has since been confirmed by George Forrest's sekoma (his revised capacity figures thereof). Apparently the jars of this capacity are post-decree, since a jar like P 21971 (your other one) is less capacious and when new probably held 7 Chian choes. What I think happened was that they tried the new capacity in the old shape, and had trouble making people ~~for~~ pay for more of this expensive wine than this familiar shape was supposed to hold; you see all those graffiti on their necks that Mabel says are on capacity of the jar; people totting up for themselves perhaps. So then they decided to have a new shape, identified at first by the coin-type stamp. All this is set forth in my Chian introduction in our chapter in the Delos volume ^{sent to printer a year ago} (which I hope will not be a victim of disorders in

As to referring to this material: it would be nice if you refrained until early next summer, when it is supposed to be published as part of a surprise volume. In fact, no Samian stamped handles have been published before, except a little selection of these, in 1910, in the ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΩΝ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΩΝ. After that, of course go ahead, and perhaps you will have a look at the actual objects and publish better pictures. Yours,

France, although I am glad not to have the proof to do this minute). You see that I would not suppose that the bulging neck continued to be made very long after the decree. I see that Miss Richter has Dexamenos at work in the third quarter. Are you up-dating him, or are you joining Mattingly in down-dating the decree? Or did you want to set this piece very early in D.'s career? The jar in the gem is perhaps a bit earlier than P 2371 - body a little fuller and top a little shorter in proportion known to be yours But I cannot ~~show~~ cite a jar of the old capacity which looks as much like it as P 2371.

Very many thanks for your comments on the gem impressions on my Samian handles. Can I call them gem impressions if they come from metal rings? I have not yet looked up any of your references, but look forward to doing so. That is surely a Chian amphora that Eros has; it could be late 4th - or it is true it could be later. We have looked again at the "grape-clusters" now that you suggest a "poor facing female head" and we think we see its neck and shoulder - bust. We cannot see that naked fat person in 468, 470 as a woman, but this may be our inexperience. As to the Pan: I feel I must have sent you a very bad photo, because we see clearly his thigh coming (right) bent forward from the cloak, his knee (presumed to be crossed over the other one), a line separating his two shins, and two little cloven hooves. I wish I could draw as you can - I like your impression of our siren. I am getting some more enlargements done, and will send you some.

I cannot promise you about the date. I can only say that one gets the impression of a sort of hoard, from what we can learn about how they were found; and the Samian coin types, or rather the types resembling those in Samian coins, seem to fit in the latter 4th; also, whatever other little indications can be gleaned, such as suggestion as to the jar shape. I suppose I cannot be sure everything is contemporary with everything else. Perhaps the single item that bothers me most among those you have not seen is X 493, of which I enclose here a photo. The turreted head does exist on coins as early as our proposed date, but not really looking like this, any I have found.

(This particular photo I would like back, unless it is useful to you.)

THE ASHMOLEAN MUSEUM
OXFORD

Telephone 57522

Dec 4, 1968

Dear Virginia,

Many thanks for the excellent photos of the amphorae and your notes. I blush never to have sent you the Pindakas article, and by now I fear it is too late and all are gone. But it was juvenile stuff. I am interested to hear that you put the high bulgy necks after the decree. I had thought that if the coin change in denominations was connected with it, they should have come before it, but I am rusty on all this. It does affect the dating of my gem, of course, so I ought to get it right.

Frel is here now and sends you his love.

All best wishes,

John

BOARDMAN

THE ASHMOLEAN MUSEUM
OXFORD

Telephone 57522

Dec 2 1968

6.14

Dear Virginia,

I have looked at the handle impressions now, and a very interesting lot they are, especially for the demonstration of early dating for some gem types. I would expect that they were all impressed by metal finger rings. This seems the usual practice on, for instance, loomweights, and the fact that you seem never to have trace of the hoop at each end would be explained by the date, since by then the hoop usually run straight back from the bezel



(must have
an hoop)

For the sort of rings, slightly earlier, see Olynthus x, pls. 26-7.

C. 020

D. M. Robinson, Sausate
de Ol. x, Balen (1941)

On the individual pieces:

- 60-61 441 is he strigilling his thigh?
- 60-61 443-9 yes, a big bearded head on a bird body. BM Cat. of Rings no. 1253 is like this and cf. UJh xxxii 31 and Hackin, Nouvelles Recherches à Begram 147. CS 00157.1
- 68 451 possibly janiform or one of those confections of several heads which are not uncommon on rings (see Olynthus)
- 57 452 obscure but fascinating. I think you are right about Pan, but standing, not seated, with the lower part of his legs missing. He seems to be being over a table, writing on a tablet! Surely not. The cloak seems odd. One has always to allow for damage to the ring which made the impression, or bad impressing, or a ring clogged with clay in parts. He is shouldering a fine thyrsos with ribbons tied below the top.
- 62, 63 453, 436 not clear. Often a little Eros before a figure like this.
- 73 455 this is a murex shell with something issuing from it. A fairly com on type later, with whole figures or animal foreparts. As BM Cat. of Rings Pl. 27.1080; pl. 30.1256. ✓
- 67 465 ?? a sway backed Priapus.
- 54-56 (ant H51) H5 02 466-7 yes. And the fairly narrow bezel is archaizing too. Cf. New York Cat. of Gems pl. 25.143 and Hoffmann-Davidson, Greek Id 2 N Gold no. 117.
- 64, 65 468, 470 perhaps a faulty impression again, and a woman.
- 59 469 Eros, and good to see him with an amphora in the 4th cent. Offhand I would have taken this sort of thing for early Roman.
- 71-72 478, 479 probably grapes but I wondered for a moment if it was a poor facing female head. The hair is often like that.
- 58 485 weary Heracles. I am not sure of the type, but it is used also for Marsyas and satyr figures, usually with a tree.
- 34 488 these insects and flora are quite common for rings and symbols.

Do use the above as you wish; and may I refer to the types where appropriate?

Yours truly,
J. Boardman

6.15

THE ASHMOLEAN MUSEUM
OXFORD

Telephone 57522

Nov 23, 1968

Dear Virginia,

Many thanks for your letter. I am sorry to have given so much trouble over the amphora. You will see from the enclosed that all ¹ need is a photo of one to put beside the seal to show that they exist. This photo is a four times enlarged one of a plaster impression of the Leningrad gem. It was published by Reinach in *Ant. du Bosphore cimmerien* pl. 24.15 and mentioned by Furtwangler in *Antike Gemmen* iii, 139, where he associates it with Dexamenos. This has been ignored or discounted since, but the material and shape are certainly like his other stones, and both the pot and the man are Chian. F did not know this (about the pot) but I was pleased to find that Miss Maximova had spotted it, although she never put it in print. I am inclined to think (? really to hope) that these bulge necks belong all pre coinage decree and any standard changes; at any rate the gem is v. close to Dexamenos in date.

Your photos of the Samian stamps are quite fascinating. I had not met them before. Stamps like this are invaluable for gem and ring dating, and if these are really late 4th this is most useful since again it may be possible to pull back into the 4th cent devices which have otherwise gone for vaguely Hellenistic or Greco-Roman. If you do not mind I shall spend a little time with them before suggesting anything about any of them. For publication they would be worth drawing since photos are difficult to manage.

All best wishes,



2nd carbon
(1st carbon has been
filed with CHIAH)

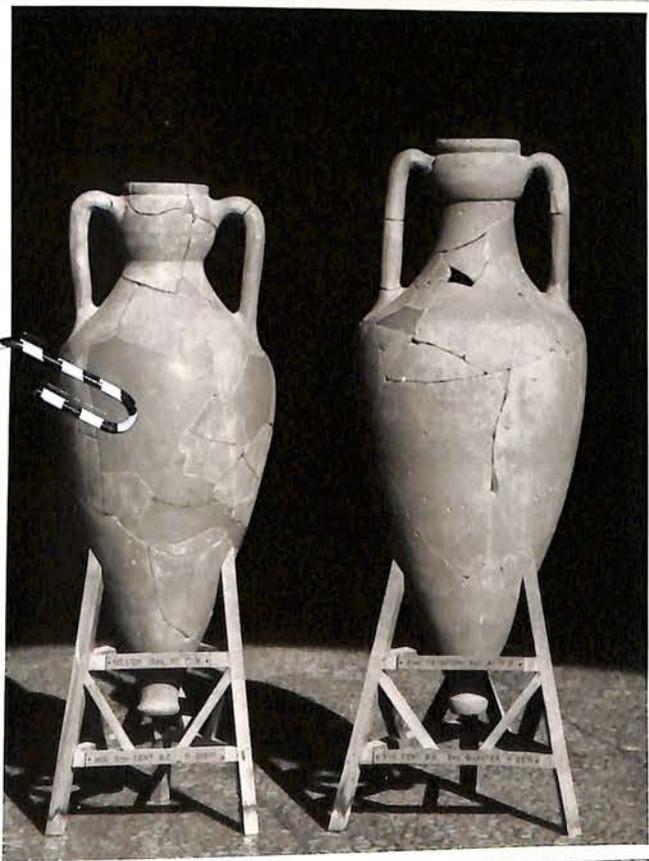
689.15 on 16 A November 30, 1968
18 A
22 A

Dear John,

I enclose prints at 1:10 of the two Chians that you wanted, possibly too long ago. Numbers are on the backs of the prints.

P 21971: see Hesperia XXII, 1953, p.104 and pl. 39, no. 150 (VG apud Boulter). The deposit as a whole is published there by Boulter, pp. 59 ff. This deposit, N 7 : 3, is dated in the same way, ca. 460-440 B.C., in the forthcoming Agora 12

and Talcott ms. portion we have here. The capacity of Lang in 1954 (measured with barley) is 18120 cc. been cited for its graffiti (Hesp. IV, p.516, fig.28b; up to now not illustrated except in Pict.Bk.6. It comes, published, though not in full, Hesp. IV, pp. 477 ff., city as measured by M.Lang in 1954 (with barley) is on (Hesp. XXV, as above) she states: "The capacity of an choes." I would put this in the past, before all (ring by barley) 7 Athenian choes ought to be about 22400 cc. pictures apparently date before and after the Athenian (called by numismatists the monetary decree). I have taken of my long chapter (our long chapter - Grace and Petro- part of Vol.27 of the Delos publication (Maison des whether one or the other is closer to Dexamenos's version?)



I hope you have received my pictures of gem impressions on handles of Samian (as I believe) amphoras, rather small amphoras. I would like to get in any pearls you may wish to contribute, although of course they could go in an addendum. In studying Barron for this publication, I discovered an important article by J.

better. But also it would have been nice. I got one?

Boardman in BK if you had seen



6.166

689.15A or 16A

P 21971 1

P 21971

2nd carbon

(1st carbon has been

filed with CHIAN)

689.15 on 16 A

November 30, 1968

18 A

22 A

Dear John,

I enclose prints at 1:10 of the two Chians that you wanted, possibly too long ago. Numbers are on the backs of the prints.

P 21971: see Hesperia XXII, 1953, p.104 and pl. 39, no. 150 (VG apud Boulter). The deposit as a whole is published there by Boulter, pp. 59 ff. This deposit, N 7 : 3, is dated in the same way, ca. 460-440 B.C., in the forthcoming Agora 12 according to the Sparkes and Talcott ms. portion we have here. The capacity of this jar as measured by M. Lang in 1954 (measured with barley) is 18120 cc.

P 2371; this jar has been cited for its graffiti (Hesp. IV, p.516, fig.28b; Hesp. XXV, p.5, no.10) but up to now not illustrated except in Pict.Bk.6. It comes from Agora deposit R 13 : 4, published, though not in full, Hesp. IV, pp. 477 ff., by Lucy Talcott. The capacity as measured by M.Lang in 1954 (with barley) is 21750 cc. In her publication (Hesp. XXV, as above) she states: "The capacity of the amphora is seven Athenian choes." I would put this in the past, before all (that require measuring by barley) the breaking and plastering; 7 Athenian choes ought to be about 22400 cc.

The two jars in your pictures apparently date before and after the Athenian Imperial Standards decree (called by numismatists the monetary decree). I have taken this up in the Chian section of my long chapter (our long chapter - Grace and Petropoulakou) now in press as part of Vol.27 of the Delos publication (Maison des Comediens). Can you tell whether one or the other is closer to Dexamenos's version?

I hope you have received my pictures of gem impressions on handles of Samian (as I believe) amphoras, rather small amphoras. I would like to get in any pearls you may wish to contribute, although of course they could go in an addendum. In studying Barron for this publication, I discovered an important article by J.

Boardman in BSA 1958-9, pp. 295 ff. I ought to cover the periodicals better. But also it would have been nice if you had sent me an offprint as obviously I need it. Have you still got one?

Yours,

Gem(?) impressions on jar handles of which photos are being sent to J.B.
(photos at actual size)

- 66 X 441 stooping figure ?
- 74 X 447 head and forepaw of lion; of coins of Knidos
- 60, 61 X 448, 449 siren? bearded?
- 68 X 451 bearded head with hat or crown
- 57 X 452 seated Pan with head and hindlegs of a goat; seems to be wearing a cloak;
is he making pipes? what are those things behind him?
- 62, 63 X 453 and X 486 draped female figure, holding a little branch over a bird (?)
- 70 X 454 helmeted head ? possibly with letters EA underneath (we have these on some
of our Samian types)
- 73 X 455 cornucopia? and what else?
- 69 X 463 head right ?
- 76 X 464 mysterious text
- 67 X 465 animal or semi-animal figure ?
- 54-56 X 466, 467 Athena in fighting attitude, with lance ready; cf. numerous coins, e.g.
Head-Hill, Guide to the Principal Coins, etc., pl.28, no. 19 (struck by Pt.I)
- 64, 65 X 468, 470 elderly male votary before a herm ?
- 59 X 469 winged figure with amphora (nasty scratch - film developed at Emile's in the
absence of our Niko on holiday)
- 71, 72 X 478, 479 grape-cluster
- 75 X 483 flower or fruit ?
- 58 X 485 seated Herakles ? club in front
- 62, 63 X 486 (see above, under X 453)
- 54-56 X 487 lower part of an Athena ?
- 34 X 488 three ears of grain and a bee - combination of devices we have also in a larger
stamp in this lot, and both appear as symbols in Samian coinage, although
so far as I know not at the period suggested for the handles of this group
as a whole

(end)

Enclosed is a list of the items of which photos are being sent in a photo-mailer, also airmail. I meant to send you enlargements of some, but Niko by mistake made them in single copies, and I think some ought to be used in the publication. Photographs not perfect but certainly creditable in the circumstances of operation (not done by me).

Yours,

November 23, 1968

Dear John,

Now two months have passed since I wrote to you, hoping to be sending you new photos of the Chian amphoras right after I came back from Cyprus. Also two months since you promised to send me a photo of Dexamenos's representation of his national container, as soon as prints are made. I want this!

Our photographic technician has just got back from a long holiday, and yesterday I took several ^{pictures} of the two Chians (along with other desiderata). The film has been developed, and seems all right; I only have a Leica, and I hope it will be sharp enough. Prints will be made at a tenth actual size; let me know if you would rather have something different. I hope you did receive from Mrs. Dimoulini the prints of the existing negatives, for preliminary use.

In the meanwhile, I am involved in making a short tentative presentation of amphoras of Samos, some of which seem to have been impressed with types that appear in the coins of Samos (and here I am assisted by the book of Mr. Barron). A group of stamped handles found a good many years ago in Samos includes some with the Samian coin devices, and others with impressions apparently from gems. Time (and permitted space) will not permit me to say much about the varied representations in these latter. But any readers of my article would of course benefit by any comments you might care to have quoted as yours. So I am sending you some photos. I have included about everything that is in an oval field of about the right size. The impressions on these handles, though not too good, may be worth your time to look at them, especially since I rather think the handles are a group from jars all in use at about the same time. From various indications I would guess this to be about late 4th century B.C.; perhaps early in the last quarter.

Printed from [6.19]
by MEST
27. XI. 68
(also to myself
with a photo)

6.20

THE ASHMOLEAN MUSEUM
OXFORD

Telephone 57522

Sept 20, 1968

Dear Virginia,

I am just writing up a gem in Leningrad which shows a nice mid fifth century Chian amphora and would rather like to put beside it a photo of some real ones. Do you think I could procure a photo of the two on the right of your fig. 44 in the Agora booklet? The gem shows just this type and might even be by the Chian artist Dexamenos. I'll send you a photo of it when I have them printed (I went to Leningrad last month).

With all best wishes from us both,

Yours ever

Ben (Bradman!)

photo of both. Would you like them together?

Best to you both, nice to hear from you,

See also above, note 34-

62, 63, draped female figure, showing ...

her right foot, her left hand resting ...

... (1) only a head of ...

of the Agora ...

Dr. Stephen G. Miller calls ...

... with a pet ...

... by the ...

... 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

J.A.R.

THE ASHMOLEAN MUSEUM
OXFORD

Telephone 57522

Sept 20, 1968

Dear Virginia,

I am just writing up a gem in Leningrad which shows a nice mid fifth century Chian amphora and would rather like to put beside it a photo of some real ones. Do you think I could procure a photo of the two on the right of your fig. 44 in the Agora booklet? The gem shows just this type and might even be by the Chian artist Dexamenos. I'll send you a photo of it when I have them printed (I went to Leningrad last month).

With all best wishes from us both,

Yours ever

Ben (Bradman!)

to push
may I have this
letter back
afterward?

✓
with thanks

September 24, 1968

Dear John,

I am asking Mrs. Dimoulini to have prints made 1) of the original of the illustration fig. 44, and 2) enlargement of the Leica catalogue photograph of the jar to the left of the two you mention. These are not good, and the catalogue photo of the other jar is abysmally bad. But perhaps you can set up your publication with them. And when I get back from Cyprus, d. v. in about 2 weeks, I can try to get a better photo of both. Would you like them together?

Best to you both, nice to hear from you,

6.22

THE ASHMOLEAN MUSEUM
OXFORD

Telephone 57522

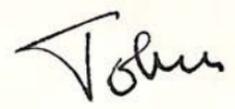
Sept 28 1968

Dear Virginia,

Thank you for your letter. It is good of you to take such trouble over the photos. The two amphorae together would do very well - just to show the art historians that such things exist !

I hope you enjoyed Cyprus.

Yours ever,



Walter, cat. of Begram IN 13

60, 61, bearded siren, with head thrown back in profile right, and wings partly spread; base line (X 449, 0.040 by 0.015; X 448, 0.041 by 0.02; both, hard red clay).

IE 7

Mr. Boardman refers me to F.H. Marshall, Catalogue of the Finger Rings, Greek, Etruscan and Roman, in the Department of Antiquities, British Museum, London, 1907, p. 198, (not illustrated) the date assigned is 4th century. He refers me also to G. Hafner, "Neue Mischwesen des 4 Jahrhundert," Öster. Jahreshft XXXII, 1940, p.31, fig.15; and for Hafner's item, also to J.Hackin, Nouvelles Recherches Archeologiques à Begram, Paris 1954, p.147 (see also as a parallel, and illustrated in his fig. 456).

P. 198, the assigned to 4th cent. B.C. (no. 1253) with a date of 5th or 6th c. in the case of Walter (no. 1253)

See also above, note 34.

62, 63, draped female figure, standing three-quarters front, ~~her~~ weight on her right foot, ~~her~~ left hand resting behind ~~her~~ hip, ~~her~~ right hand with a small branch (?) over a heron or similar pet ^{water-}bird on the ground.

of the Agora Excavations staff Mr. Stephen G. Miller calls my attention to an earlier version of the standing woman with a pet water-bird below her right hand, Athens, National Museum no.1963 (hexastax ~~is~~ a white-ground lekythos by the Achilles Painter), ~~recently~~ recently in ~~the~~ Athens Annals of Archaeology, 2, 1969, p. 291, figs. 1-2 (B. Philippaki).

J.D.B. Athens white Lekythos (1928) G. Prachner, Athens Lekythos (1928) in Begram

See also above, note 34.

Here to show (hexastax is a white-ground lekythos) with put water bird (no. 297)

[6:24] A Selection of Aerial Guns
from the Coll. of B. Y. B.



Indian Union
1965

Bowen, London

P. 9; —

"unpainted
with the sign"

Coll. of B. Y. B. Bow
H x 06

Tell & story of
Polythene, ring
(made by Theobalds)

6.25

his next person

was

no. 12 Arthur Eph



James A. Pickett,
 Capt. of Eng. Group 2
 with Mrs. Pickett

1956

no. 143 is

fighting at

see p. 37, called

crossing west of Hell

peninsula. ^{containing} ~~with~~
 of several guns, etc.

"A children's book"

Need a
lens.

[6.27]

13. XI 68

Antea G...
von Sami

Current figures.

pl. VIII, 57
4 IX, 57
pl. XVII

Bee

pl. IX, 50
X, 53

Gardens w. bellies

P.L. XII, 16 (6th)
light blue

People w. gain

pl. XIX, XX

- on the left now of

It is a seabird

pl. XVII, 16, was 59

pl. XIX, 28, 30, 49, 67

XXXI, 301

PULL OUT FOR
POSTAL INSPECTION

(466-7. with)

Metrop. Mus. of Art, New York
 G. M. A. Richter, Col. of Eugras & Gen. gl.
Etruscan & Roman, Rome, 1956, pl.
 XXV, 143 Facing left
 (Plate dated "Hall, Period, III an II cent B.C.")

(The Selenkos coin seems to be definitely
better than either)

20.IX.69

68
m

X 451, jump text, J.B. referred "as Selyth"

This must be Selyth X, pl. XXVI, no. 446
 of text, p. 134, Comb. of 2 lines (argued)
 heads + 1 line head (up) from late
 5th house

Being represented on a pls. XXVI XXVII

COOK



UNIVERSITY OF BRISTOL

History & Classical Archaeology:
COOK, M.A., F.S.A.

DEPARTMENT OF CLASSICS,
THE UNIVERSITY,
BRISTOL 8
BS8 1RJ.

26th March, 1969.

Dr. Virginia Grace,
American School of Classical Studies,
Athens, 140,
Greece.

Dear Virginia,

Thank you for your letter. I am afraid that while pushing to finish off the Troad I am rather sitting on Smyrna and my mind is very far away from these amphorae. Do by all means mention the two fragments. I am afraid I can't at the moment give you numbers for them.

my
With all best wishes,
Yours sincerely,

JH (Cook)



COOK

UNIVERSITY OF BRISTOL

Professor of Ancient History & Classical Archaeology:
J. M. COOK, M.A., F.S.A.

7.01

DEPARTMENT OF CLASSICS,
THE UNIVERSITY,
BRISTOL 8
BS8 1RJ.

JMC/JMG

26th March, 1969.

Dr. Virginia Grace,
American School of Classical Studies,
Athens, 140,
Greece.

Dear Virginia,

Thank you for your letter. I am afraid that while pushing to finish off the Troad I am rather sitting on Smyrna and my mind is very far away from these amphorae. Do by all means mention the two fragments. I am afraid I can't at the moment give you numbers for them.

With all ^{our} best wishes,

Yours sincerely,

(Cook)



7.026

201.13

0/2/13

1/2/13

1/2/13

1/2/13

1/2/13

GRISWOLD

GRISWOLD, WINTERS & SWAIN
 LANDSCAPE ARCHITECTS
 PITTSBURGH, PENNSYLVANIA AND WILLIAMSBURG, VIRGINIA



PARTNERS:

RALPH E. GRISWOLD, FASLA
 MARGARET WINTERS, FASLA
 WILLIAM G. SWAIN, ASLA
 WILLIAM D. MULLIN, ASLA

DONALD E. HOLLISTER, ASLA
 W. THOMAS BORELLIS, ASLA
 WALTER M. GLADKOWSKI, ASLA
 LELAND H. BULL, JR.
 DEAN J. PETERSON

February 8, 1969

Dear Virginia:

What a delight it was to hear from you just after returning from a visit to Washington, D.C. where we renewed acquaintance with several Athenian friends. We really scheduled our trip to see Electra Megaw's exhibition of botanical drawings at Dumbarton Oaks and at the same time see the Martin Harrisons who will be there until June. Quite by coincidence we found that Dorothy Thompson was lecturing at Dumbarton Oaks on "Ancient Gardens and Flowers" so, to her great surprise, we all turned up for her lecture. How's that for "Old Home Week"?

A letter from Helen Besi said she expected to be in Washington in January and would come to Williamsburg for a visit, but we have not heard from her yet. We are looking forward to her visit and hope she has not passed us by.

The Goulandri's book "Wildflowers of Greece" has arrived at last and is a masterpiece: I have admired each page and thought of all the lovely places where I have seen these flowers growing. The plates are not Sibthorp quality in drawing but in many instances the coloring is superior. I am reminded of the day I visited Mrs. Goulandris at her new botanical museum in Kifissia where she showed me some of the proof plates just about a year ago.

The quotation which you are thinking of attributing to me can well be true because I remember well the huge casks in which china was received at my father's store in Warren, Ohio, from China. He always had these casks sent to our home where we children played house in them or turned them into castles or forts. I can remember sleeping out in one and being scared half to death. If I told this experience to you, I do not recall the occasion, but the story is true and applicable to your thesis.

Seeing Bill Dinsmoor's drawings in the recent issue of Archaeology was a pleasant reminder of my days in the drafting room with him. His drawings are excellent and I am proud to have seen them in process. Please give him my compliments.

As you will see by the address below, I have a small office where I carry on my historical restoration work. I am busier than ever with all I can do.

Dorothy is finding congenial friends and all the activities she enjoys. We are just a block from the College of William and Mary Campus where all the concerts and plays are given so we have all the entertainment we want within walking distance.

Our apartment is small but it looks out on a beautiful natural grove of pine trees on a knoll that slopes gradually down into a wooded ravine. It is a natural bird sanctuary so we have 25 or 30 varieties of birds coming to our feeding station. We are on a dead-end residential street where there is no traffic and all pleasant, well-behaved people. Of course, there are many excellent places to eat so it is easy to entertain friends or enjoy a change from our own domestic life.

Friends keep coming from everywhere for the various forums and seminars. It is like a perpetual Cafe de la Paix where, eventually, you see everyone you know.

We especially enjoyed a visit with Ben and Lucy Merritt who came for several days. They surprised us with the news that they would be in Athens next winter at the School. How wonderful!

Sorry not to have seen you last summer. WE hope your trip was successful and you feel refreshed for your new publication. I am reading a 637 page manuscript for a publisher and I am finding it quite a chore, especially since I have two manuscripts of my own that I should be working on.

As we say in Virginia "Come back see us soon"!

Fondly,
Ralph

Ralph and Dorothy

*Warmest regards
to all our Athenean friends.*

Athens, February 3, 1969

Dear Ralph,

Thank you so much for the nice card I had from you and Dorothy, giving me your new address and sounding pleased with it. I thought I should have written to you long ago, especially as I was sad to miss you everywhere last spring. But I have been swallowed by another publication, this time an article on Samian jars.

In this article I would like to quote something you once told me. Although I suppose it will be anonymous, I would like to be sure to get it right. So I show it to you here.

It seems the Romans, as early as the 3rd century B.C., spoke of "Samian vases" meaning just "crockery"; in fact somebody wrote an article in which he says that every time they use the former expression you can change it to the latter without affecting the meaning. For instance, a character in a play will say, "He only uses Samian vases (instead of silver) because he is afraid of burglars." Or, "The rich may use fancy silver goblets, but we drink from our Samian cups."

I say in the main text plus footnote 16: " . . . ^(somewhat about) the Samian table ware familiar - at least by name - to the Romans as early as Plautus. The original product must have been competent and of good value to have been so widely purchased as to give its name, as apparently it did, to crockery in general, as happened in recent times with a product of China. [Chinaware actually from China was commonly stocked in General Stores in Middle Western America sixty years ago, as I have been informed by a friend who remembers playing with the packing cases as a child]"

so this O.K. ? Or not quite right?

I imagine you have been seeing something of the Megaws. We miss you all very much here.

Yours,

Best to Dorothy!

THE BRITISH MUSEUM

DEPARTMENT OF GREEK AND ROMAN ANTIQUITIES
LONDON WC1

Ref:GR/RAH

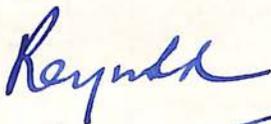
18th December, 1968.

Dear Virginia,

Many thanks for your letter of 14th December. Of course you may publish your photo of our stamp. We are delighted for you to do so. No acknowledgements are in fact required, as the photo is yours.

All the best for Christmas for us both. See you in the Spring.

Yours ever,



Reynolds

Miss Virginia Grace,
American School of Classical Studies,
Agora Excavations,
Athens.

TELEPHONE MUSEUM 1555 DEPARTMENTAL ENQUIRIES 412

INLAND TELEGRAMS: BRITISHMUS WESTCENT LONDON · OVERSEAS CABLES: BRITISHMUS LONDONWC1

HIGGINS

December 14, 1968

Dear Reynold,

It is a delightful thought that you will be coming to Greece in the spring.

I suddenly find that I need permission to publish one of your stamps. It is your 1955, 9-20, 72, found in Naukratis, photographed on my Roll 396, no. 35; in your archives are strip contacts of my photos of your things. I think this is a Samian handle, and I need to illustrate it in my overdue article for Hesperia, "Samian Amphoras."

Is it all right for me to publish this? of course with acknowledgement to the Trustees of the B.M. Or can you make it all right? I could illustrate the type with another example, but your is much the nicest, and it is also nice that it comes from Naukratis.

My love to Pat, and I hope you have a lovely family Christmas.

Yours,

HOMANN - WEDDING

January 14, 1969

Dear Professor Homann-Wedding,

Thank you for your letter of January 3, permitting me to use in my article on Samian amphoras certain Heraion stamped fragments, and to make statements on the others I have seen. What has been found, and what has not been found, of my sort at your site is of considerable relevance to the study in hand.

I am glad you have had some time free for travel. Do please let me know when you are in Athens.

[He did not.]

With best greetings to you both,

Yours sincerely,

ARCHÄOLOGISCHES SEMINAR
8 MÜNCHEN 2 · MEISERSTRASSE 10

3.1.69.

Dear Miss Grace.

Letter writing did come short in my sabbatical term - please excuse me for being late. Betty + I have actually been in Italy, though at Rome for only 2 weeks; + I have been to other places in other countries also ... anyway: of course, you may describe, publish, or

Whatever it may be, those amphora stamps from Samos which you know already — the more so, because for some of them you then already did have Buschor's permission.

Will you be in Athens, in March? Betty + I shall probably try to find you in the Agora; meanwhile we send our kindest regards + best wishes for 1969.

Yours sincerely,

Ernst Homann-Wedeking



Miss Virginia Grace.
Agora Excavations.
American School of Classical Studies
Ὀδὸς Σουφλίας.
Athinaï / GRIECHENLAND

ARCHÄOLOGISCHES SEMINAR DER UNIVERSITÄT MÜNCHEN
8 MÜNCHEN 2 · MEISERSTRASSE 10

11.046



Ernst

Prof. ¹ Hornum-Wedeking

Inst. of Arch.

minid 8

Maeserstrasse 10

December 14, 1968

Dear Professor Homann-Wedeking,

Fraulein Tülle now thinks that perhaps you have been in Rome, and so have not received my letter to you of November 14. I venture to write again, since now I have a more specific request to make so far as publication goes.

May I have your permission to use in an article on Samian amphoras in Hesperia the following stamped fragments from the Heraion: I 841, I 857, and I 853 ? Of these, I 857 has had publication already by Technau, Ath. Mitth. 1929, p.60, no.2. I would like also to publish a statement in this article summing up the amphora stamps found in Samos through 1957, i.e. the kinds, and how many of each. Professor Jantzen has agreed to this, and also to my publishing in this article an old find from Tigani. I did have Professor Buschor's permission also. D.v., I shall be seeing early next week whatever newer finds there are from the Tigani area.

Cordial greetings to you and Betty for Christmas and the New Year.

Yours sincerely,

November 14, 1968

Dear Professor Homann-Wedeking,

May I have your permission to use in a short Hesperia article a few stamps from the Heraion, and also perhaps some figures on stamps found in Samos, in which Heraion stamps would be included? I speak here of the finds of before 1958.

Our records go systematically only through the finds of 1957, since my last visit to Samos was in the autumn of 1958, at which time the stamped handles from the 1958 season were mostly not yet numbered. As my article is concerned with an effort to identify amphoras, stamped and unstamped, that were made in Samos, I would like very much to have a look at your more recent finds, in case any more can be attributed. To be useful to the article under preparation, a visit to the Heraion would have to be made within the next couple of weeks. I am sorry not to have managed to make it while you were there earlier in the autumn. If you are willing to have me see and perhaps use your more recent finds of stamped handles, and if it is not too much trouble, I would be very grateful if you could find time to write a note for me to your guard at the Heraion. I understand that he must have, in addition to a note from you, a note also from the ephor, to admit me to the apotheke; I would ask the ephor for such a note, granted your permission.

Please give my best greetings to Betty. I was disappointed not to see you this year in Athens, and hope when you come back you will give me a call (at home, 722 378; at the Stoa, 310 162). I will be sure to have tea of the mountain.

Yours sincerely,

JANTZEN

4.11.69

Write to Jantzen

Tell him about trip

ask to see his Jan
(on photo A & B)Let him mention it
to Br. Schipart

Miss L.H. Jeffrey
Lady Margaret Hall
Oxford

written

13.02

ack
L.H. Jeffrey
15/12/68

LADY MARGARET HALL
OXFORD
Telephone 54353

OX 2 69A
15/xii/68

Dear Virginia,

alas, I fail

(to read) completely.

Nothing like it

H. undergraduate

Susan Petty, who does Egyptian & Accadian, tried it out on colleagues senior & junior at the Oriental Institute, but she says that no-one recognized it. Dr. Gunney (Assyriology), who is nephew of Garstang, said he'd seen similar-stamped handles coming out of Garstang's Near Eastern



December 1, 1968

excellent general information and me the enclosed mysterious text, X 464 ibly Aramaic?? The handle on which was found, many years ago, in Samos, was Samian, perhaps of the late script can be identified, I would of course

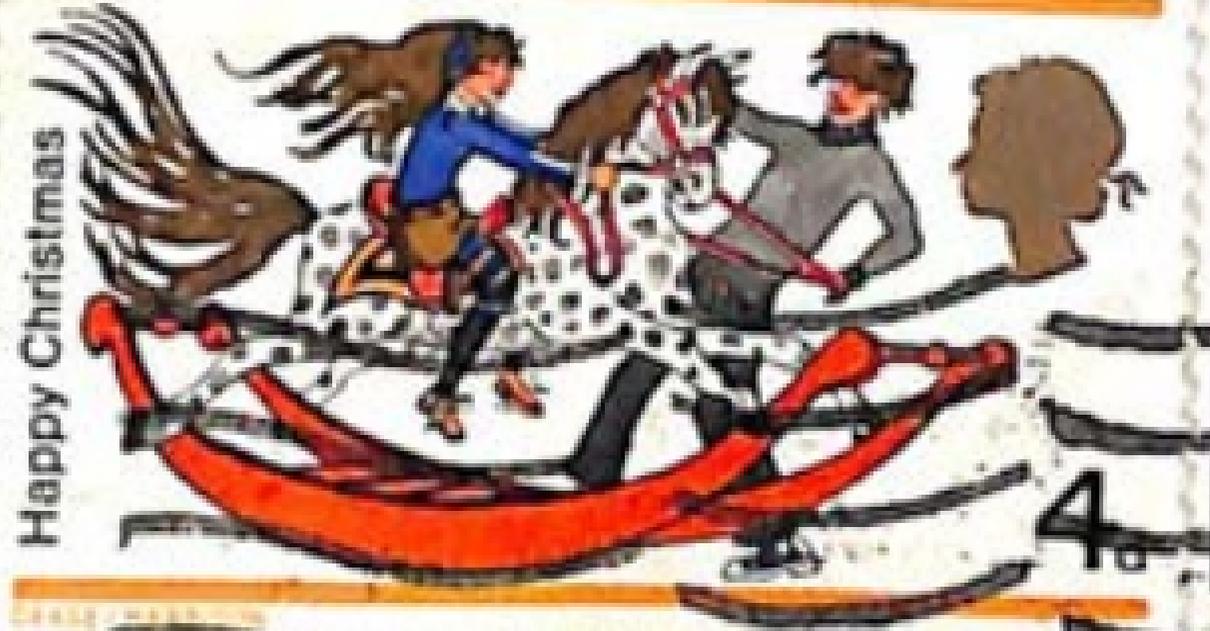
short article on Samian amphoras due quite a lot of gem impressions, and I this one - to John Boardman, in case he of you in the summer, and I do hope to receive - when perhaps you will relent and

Yours sincerely,

13,01

Happy Christmas

1992



5p

LADY MARGARET HALL

OXFORD

Telephone 54353

15/xii/68

Dear Virginia,

alas, I fail

on this point (enclosed) completely. I haven't seen anything like it myself. Our L.M.H. undergraduate Susan Petty, who does Egyptian & Accadian, tried it out on colleagues senior & junior at the Oriental Institute, but she says that no-one recognized it. Dr. Gunney (Assyriology), who is nephew of Garstang, said he'd seen similar-stamped handles coming out of Garstang's Near Eastern

13.03 ; p200

dips, but as he himself was only
a scholar at the time, and
anyway these ^{dips} were much too early
for your date, he may well, he
feels, be misremembering exactly
what Gauss's ones were like, and

be
rather
more
so

- The general consensus, Susan reports,
was that it was ^{perhaps} a device of some
kind, not an inscription.

L.M.H. has nearly finished its entrance
examination penny now - the final
Committee meetings occupy tomorrow.
I have at last (with no cooperation from him)
got Mackintosh's weight down from 18 lb
to 14. With warmest greetings to
you and Soso, and a very happy
Christmas & New Year to you

Anne J.

Miss L.H. Jeffery
Lady Margaret Hall
Oxford
OX 2 6QA
England

write
her
reply →

December 1, 1968

Dear Anne,

I am wondering whether, with your excellent general information and contacts, you can perhaps identify for me the enclosed mysterious text, X 464 of the Haviaras collection. Is it possibly Aramaic?? The handle on which the gem (I suppose) has been impressed was found, many years ago, in Samos, and I believe the jar from which it derives was Samian, perhaps of the late 4th century B.C. If the language or script can be identified, I would of course like very much to know what it says.

I am publishing this object in a short article on Samian amphoras due terribly soon to Hesperia. There are quite a lot of gem impressions, and I have sent pictures of them - including this one - to John Boardman, in case he felt like giving me a quotation on any.

It was very nice to have a glimpse of you in the summer, and I do hope to see more of you on your next visit to Greece - when perhaps you will relent and stay with me and help keep Soso company.

Yours sincerely,

14.01

THE BRITISH MUSEUM

DEPARTMENT OF COINS AND MEDALS

LONDON WC1

9. XII. 68

Dear Miss Grace,

Your letter to Mr. Jenkins

of Nov. 1st has recently been found amongst some of his papers. He is at present abroad; but his secretary thinks that nothing has been done about your photographs. If so, I sincerely apologize for this mistake which must have occurred during the last minute rush prior to his leaving for Sicily.

Plate XXXI.5 is, in fact, our coin:

1921-5-2-115 = Weber Catalogue 6315, and it should

Members of the staff of the British Museum cannot accept liability for the opinions they may express on objects submitted for identification or for information, neither can they give valuations.

TELEPHONE 01-636 1555 (in London omit prefix 01) DEPARTMENTAL ENQUIRIES 404
INLAND AND OVERSEAS TELEGRAMS: BRITISHMUS LONDON WC1

14.02

photograph quite well, although the scalp looks
rather like a crab at first sight!

I will get through the photographic
order as soon as possible.

With very best wishes.

Yours sincerely

Martin Rice

JENKINS

addressed
G.K. Jenkins Esq.
Dept of Coins - Medals
British Museum
London W.C.1

November 26, 1968

Dear Mr. Jenkins,

With reference to my letter to you of November 1, 1968, requesting photographs of Samian coins, for use in an article due soon to Hesperia, I would like to make a couple of additions to the list, although requesting that if possible you send whatever may be ready without letting it be delayed by this late application. I am sorry to be so grasping.

1) British Museum Catalogue Ionia, pl. XXXV: ^{no. 9!} in addition to the actual-size prints of both sides and those at two diameters of the reverse, with amphora: I would be grateful for 2 prints showing the amphora at about a height of .065, i.e. the coin at about 10 diameters I think, if this is possible. Otherwise, at 5 diameters.

2) Ibid., pl. XXXV, no. 10, actual-size prints of both sides, and reverse (with amphora) at 2 diameters, 2 prints.

3) Mr. Barron tells me that his pl. XXXI, no. 5, is actually in your collection. So if possible I would be glad to have 2 prints each of both sides at actual size.

We are enjoying a visit from the Alfred Bellingers.

Yours sincerely,

I am of course expecting to pay for these photographs as soon as the Museum bills me. Can you give me permission to publish those that turn out to be required, or should I make a separate application for this permission?

b. XII. 68
No. 11/12

November 1, 1968

Dear Mr. Jenkins,

With recollection of how much you embellished an earlier publication of mine (Agora Picture Book no. 6), I write to ask if I may have photographs of some Samian coins:

1) British Museum Catalogue Ionia, pl. XXXV, no.9. I am particularly in need of good photographs of the reverse type, with amphora. This coin is not illustrated by Barron, and for the amphora is better I think than those he does illustrate. The photograph in the catalogue is very well lighted to show the detail of the pot. I would like two prints each at actual size of both obverse and reverse, and two at two diameters of the reverse, with amphora.

2) The bronze with facing Hera, as in Barron, pl. XXXI, no.5, with reverse the lion mask. Do you have any good new examples of this type? Mr. Barron tells me he has not made any systematic collection of material for the bronze issues.

These photographs are wanted in connection with a short article for Hesperia on Samian amphoras, which alas should be further advanced than it is, so I would be obliged to have the pictures as soon as convenient.

Yours sincerely,

In connection with the facing Hera, I may say that we have a type rather like it in several impressions on amphora handles. Other stamps have a bovine forepart, a lion mask, a prow (not very snouty).

THE UNIVERSITY MUSEUM



UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
THIRTY-THIRD AND SPRUCE STREETS
PHILADELPHIA, PA. 19104

CABLE ADDRESS "ANTIQUE"
TELEPHONE: EVERGREEN 6-7400
(AREA CODE 215)

with first note

February 27, 1969

Dear Virginia:

Your second note received. It was easy to send for your sherd (really a pot-fragment) to have it measured. This time the assistants knew exactly where it was.

W. handle 0.032; Th. handle 0.018 at point where it is stamped.

You mention Rodney's presidency of Institute. Well, true, perhaps I may in future learn something about AIA politics, but not so far. Rodney has been out on his Norton lectures ever since he was elected, and has hardly settled down yet.

Roger continues OK. No complaints from the members of his pottery class, which is a seminar and so probably conducts itself in a way. He seems cheerful and lively.

Best to you--

Ellen

KOHLER

February 5, 1969

Dear Ellen,

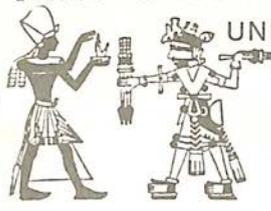
Thank you very much indeed for all the information in your letter. I am so glad to hear Roger is feeling better. I suppose weekends in Princeton are in the interests of the book. I wonder if Oscar Broneer has been about. He would be glad to hear the book is getting on.

I am pleased that after all the handle height measurement was right. It is absolutely the only fragment from the particular group I am trying to publish, I mean Samian stamped handles of ^{a special limited early} ~~probably the earliest~~ kind, that has that much preserved of the amphora! So I count on it heavily for leads toward amphora shape. I am sorry that I did not ask you to measure at the same time, with calipers, the width and thickness of the handle at the place where the stamp is. I did not measure that at all, and it does help. I suppose I did not have calipers with me. If you do have calipers, and if some day you find time, I would be grateful ^(Memphis: 29-71-56; M 1912) ~~for these measurements~~ too. But it was stupid of me to forget, and I really am getting along all right without them.

You will be especially in touch with the archaeological world now I expect with Rodney president of the Institute. Please give him my ~~SYMPATHIA~~ ^{ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ}.

15.03

THE UNIVERSITY MUSEUM



UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
THIRTY-THIRD AND SPRUCE STREETS
PHILADELPHIA, PA. 19104

CABLE ADDRESS "ANTIQUAE"
TELEPHONE: EVERGREEN 6-7400
(AREA CODE 215)

*ask for C
mean (note
calif) W X T
of story
30 4 15
militar*

January 25, 1969

Dear Virginia:

Thanks for your Happy New Year letter--it is good to hear from you.

First of all, Roger is back in his apartment on Spruce Street, except when he goes to Princeton on weekends, and he is teaching a pottery seminar this semester. He is in good shape again and is doing fine. If his "up" state lasts for the whole semester everything will be absolutely great.

It was no trouble to find your 29-71-56; it was where it belonged in Egyptian storage, and we checked the height of the handle by your method as indicated on the little pic. Your original height of 0.115 is absolutely correct and the handle is preserved down through at least half of its lower attachment area.

I remember when your sister called me after calling Roger on a particularly bad night; I promised to call her back and failed to do so, but Roger was getting a little better soon after that so there was nothing to worry about, but your sister did not know that, and I am sorry I didn't let her know. I think they must be finding the correct medication these days, though, as he is really very good now.

Best in the New Year to you too--

*Loof
Allen*

I'll remind GRT about Olbia

January 20, 1969

Dear Ellen,

Here is Happy New Year to you, and I wish I had sent Christmas cards to anybody, but especially to you. Another deadline to spoil Christmas this year, and the awful thing is that I am still not done. Problems branch out.

In connection with this, I wonder if it would be too much nuisance for you to check a measurement for me on one of those handles from Memphis? It has turned out to be a rare object, and Thanks God (as they say here) the photo I took is ok. It is no. 29-71-56; M 1912, having on it the prow of a Samaia, coin device of Samos, really very important that it was found in Memphis. I have a note that the handle is nearly all preserved, and that its height is or was about 0.115. We measure the height of a handle, as the vertical distance between its top and the level of the center of its lower attachment - see enclosed photo where I ~~has~~ have marked off this dimension in ink. Well, in this case 0.115 seems too little, and I am wondering whether I made a slip and it should be say 0.165. I should be happy to know this as soon as you can find time to find the object, admire the stamp, take the measurement, and wash all that dust off your hands. I am sorry to add to your chores.

My sister said she had called on you to help cheer up Roger, and it is good to think of you as on hand for such purposes. I hope he has got on happily in Princeton. We need his book, also himself. My best to him if he is back with you. He owes me a letter about ^{an} Olbia deposit.

with
me
orig
letter
(684.12
Katz 348)

Love,
Dagmar

ΜΑΚΑΡΟΝΑΣ

16.01

Βασιλ. Όλγας 67
Θεσσαλονίκη (355).
22 Ιανουαρ. 1969.

not. Sadi

Αγαπητή Μίς Γιρέις,

Σας εύχαριστώ θερμότατα για τό γράμμα σας και τις
εύχές σας, πού μόλις χθές έλαβα.

Μέ πολλή εύχαρίστηση θά ιδώ νά αναφέρετε τή λαβή
Α Ι7^β τής Πέλλας στό άρθρο σας για τους άμφορείς τής
Σάμου, άφοϋ ή αναφορά σας αύτή θέ είναι προς όφελος τής
Έρευνας.

Λογαράσαμε μέ τή γυναίνα μου νά ενάναμε γιορτές στην
Αθήνα, αλλά ό άπρόοπτος θάνατος τής πεθεράς μου (τήν
έκηδέσαμε τήν ήμέρα των Χριστουγέννων) έματαίωσε τό
ταξίδι μας, στό πρόγραμμα του όποιου ήταν και μία επί-
σημη σέ σας.

Μέ πολλά χαιρετίσματα και ένιάρδιες εύχές από μένα
και τή γυναίνα μου. Πολλές επίσης στη συμπαθή μας κ.
Μ. Πετροπουλάκου, για τήν όποια πάντα περιμένουμε τήν
έπανόρθωση τής άδικίας πού τής έγινε.

Δικός σας
Χ. Μακαρόνας
Χ. Μακαρόνας



16.02a

MISS VIRGINIA GRACE

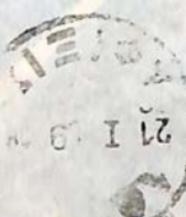
Αμερικανικήν Σχολήν Κλασ. Σπουδῶν
Σουηδίας 54

Ἀθήνας



Χ.Ι.Μακαρόνας
Βασιλ. Όλγας 67
Θεσσαλονίκη (355)

16.026



ΕΝΔΕΙΞΙΣ
ΧΡΙΣΤΙΑΝΩΝ
21 I 69

21 I 69

ΕΝΔΕΙΞΙΣ
ΧΡΙΣΤΙΑΝΩΝ
21 I 69

ΜΑΚΑΡΩΝΑΣ

Το C
 που
 η Γιάννη 14.1
 (ωτ
 α

Αθήνα 10 Ιανουαρίου 1969

Αγαπητέ Κε Μακαρόνα,

Σας εύχομαι καλή χρονιά και σας παρακαλώ να διαβιβάσετε τις εύχές μου και εις την Καν Μακαρόνα.

Πέρασε πολύς καιρός που δεν σας έχω συναπτήσει. Μέ τουτο μου τό γράμμα θέλω να σας γνρίσω, ότι έτοιμάζω ένα μικρό άρθρο για τους άμφορεϊς της Σάμου που θα δημοσιευθῆ στην HESPERIA και όπου θα ήθελα να αναφέρω, με την άδεια σας, την υπ'άρ. Α 1743 λαβή της Πέλλας. Σας παρακαλώ πολύ να μου γράψετε, αν έχετε καμμία αντίρρηση γι'αυτό.

Έχετε πολλούς χαιρετισμούς από την Κα Μ. Πετροπουλάκου.

Σας χαιρετώ και σας εύχαριστώ

Β. Γκρέις

MENIL

Jan. 3, 1971

Miss Mary Jane Olsav
Assistant Curator
Menil Foundation
3363 San Felipe Road
Houston, Texas 77019
U. S. A.

Dear Miss Olsav:

Thank you for yours of December 22.

I agree that the collection should have notice of publications of objects contained in it, and if possible copies of such publications. Some of our clients here at the Agora Museum have failed to oblige in this way, and this has caused us inconvenience, and has diminished the value to other researchers of our records here.

Yours sincerely,

Virginia R. Grace

3363
San Felipe Road
Houston, Texas 77019

17.02

December 22, 1971

Miss Virginia Grace
Athens

Dear Miss Grace,

Mr. de Menil wishes to acknowledge with thanks the receipt of your article on "Samian Amphoras". It will go with the file of the piece that you have mentioned.

He also gives permission to reproduce the photograph as long as you inform us each time that you use it. We like to keep an accurate bibliography for each piece in the collection.

With best wishes for 1972,

Sincerely,



Mary Jane Olasov
Assistant Curator

MENIL FOUND.

November 27, 1971

Miss Mary Jane Olasov
Assistant Curator
Menil Foundation
3363 San Felipe Road
Houston, Texas 77019
U. S. A.

Dear Miss Olasov:

I am sending under separate cover, addressed to your Foundation and recommended to your attention, a copy of my article, "Samian Amphoras," in Hesperia XL, 1971, pp. 52-95. I had promised this, in writing to Mrs. de Menil last April 24. Your small Samian jar, Ten Centuries, no. 208, is mentioned there on p. 70, in the latter part of note 47.

Have I permission to republish your jar, using the photograph you sent to me with your letter of March 18? It is possible that I may publish in a later number of Hesperia a small supplement to my article being sent to you.

With regard to that offprint, unfortunately it is far from being a throwaway, since I have received only a third of the copies which I ordered, and paid for, and which apparently the printers posted to me last July. I suppose it is possible that more will still arrive, but in the meanwhile I am very short. So please do not add this publication to the pile of circulars for recycling, if you find you don't want it, but send it on to Professor Hoffman, or I will give you another addressee.

Yours sincerely,

Virginia R. Grace

April 24, 1971

Mrs. John de Meñil
3363 San Felipe Road
Houston, Texas 99019
U. S. A.

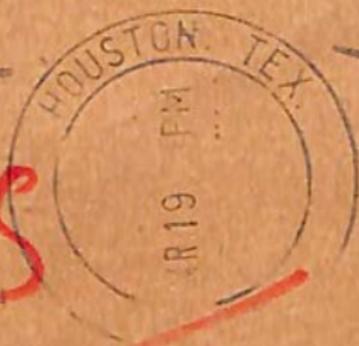
Dear Mrs. de Meñil:

Thank you for arranging to have a photograph sent to me of your little early Samian amphora, Ten Centuries, no. 208. I believe this to be the earliest of the examples known to me of this series, and probably it dates before 600 B.C. I have entered a ~~first~~ reference to it in my article now in press in Hesperia, and when the offprints are ready, I will send one to your Foundation.

Yours sincerely,

Virginia R. Grace

17.05



PHOTOS

Mrs. John de Menil
3363 San Felipe Road
Houston, Texas 99019
USA

17.06

MENIL FOUNDATION INCORPORATED 3363 SAN FELIPE ROAD HOUSTON, TEXAS 77019

March 18, 1971

Miss Virginia Grace
Athens, Greece

Dear Miss Grace,

At the request of Mrs. de Menil, I am sending you a photo of the amphora illustrated in the TEN CENTURIES Catalog, number 208.

Mr. Fox King had made a request, in his letter of February 10, 1971, to Mrs. de Menil that the capacity of the amphora be measured, but this is not possible as there is a hole in the lower part of the amphora. It is also in the traveling TEN CENTURIES exhibition.

We look forward to receiving the article on this amphora type which Mr. King mentioned.

Sincerely,

Mary Jane Olasov

Mary Jane Olasov
Assistant Curator
Menil Foundation



CA 6153

AMPHORA. Hellenistic.

Terra cotta.

H: 15" (38.1cm.).

Said to be from Vathi on the island
of Samos.

MERITT

April 14, 1969

Dear Lucy,

I have just had such a nice chat with Ben, including lunch at a taverna near the Stoa, rather against expectation as he was pretty much dated up for his short stay and could not accept another evening invitation.

Here at the Stoa I showed him the manuscript, do far as completed, and plates of my article that was intended for the Rhys Carpenter Festschrift, and of which the subject had more in it than I had realized at first, so that the article could not be kept to the time or space required.

Now I am wondering whether you would like to be able to mention this article, as something connected that would follow, in whatever introductory note there may be in this number, in which I am so regretful not to be included. So I am still planning to send you in Princeton plates and text and the rest of the drawings (some were brought to you by Charles Williams), even though you are coming to Athens next fall. On this article, "Samian Amphoras," see my letter to you of December 11 last. Present state, pages triple-spaced in elite type:

fair copy of text, 37 pages, with 5 to 10 still to come

draught of catalogue, 11 pages

draught of footnotes, 26 pages, with a few still to come

4 photographic plates, mounted in our usual style, ready

2 figures, altogether 1 text page, of profile drawings of Agora jars and frag.s;

drawings all ready

The article was basically on a collection of stamped handles of a new kind, found in Sames 60 or 70 years ago but never brought to archaeological attention. The expansion in time and space has largely been required by the including of Agora amphoras and fragments, rather at Homer's request; they do form an important

addition, especially because of their contexts.

Is there any present possibility that this article, if received within the next couple of weeks, and found suitable for Hesperia, could be published in the near future? John Boardman has been corresponding with me on the ring-impressions in the collection from Samos, 23 items which make up one of my plates; he found them of considerable interest, and is expecting now to include references to them in his book which was to go to press this month.

On Greek Easter I had an excursion, the first in a very long time, to Aigina with two young visitors, one my English godson John Iffla, and the other Mac Wallace. A most lovely blue day, the only one in weeks. Ben tells me there is a problem about accepting an article ^{Mac} ~~he~~ has sent in for Hesperia, since ~~Mac~~ ^{he} is not listed as having had a connection with the School, although in 1960-61 when William was Visiting Professor I recall that Mac was allowed considerable participation despite being still an undergraduate. I believe the study embodied in Mac's article was begun by his father that year, and for that reason Mac thought it ought to be submitted to Hesperia. I must say I admire him for picking up the jobs his father left unfinished, and hope this determination extends to the chronological study of Chian coins needed by the amphora business.

I hope Ben had a fairly comfortable flight, and found you well on arrival.

NOW AVAILABLE

18.03

HESPERIA

INDEX, VOLUMES XI-XX, SUPPLEMENTS VII-IX

vi + 434 pp. Quarto. Paper. \$15.00.

Please send copy(ies) *Hesperia, Index*, Volumes XI-XX, Supplements VII-IX.

Name _____

Address _____

Zip no.

Check enclosed

Bill me

Please make check payable to The American School of Classical Studies
at Athens, c/o Institute for Advanced Study, Princeton, New Jersey 08540.

December 11, 1968

Dear Lucy,

I am very glad to order your second 10-year index, which will be of great use. Enclosed is my check for \$26, ^{#492} to cover also Hesperia XXXVIII.

My article for the Carpenter festschrift has not made your original deadline, which I believe was for the middle of December. I am hoping there is a little elasticity, so that while you are dealing with copy sent by more prompt authors I can get mine done; and so it may be in your hands while you can still use it for the number expected.

The title is "Samian Amphoras," and the article contains 4 photographic plates, mounted in our usual style: 3 are of stamps - of practically unknown types, some of which echo Samian coins - while the 4th is of shapes of jars. In addition, there will be one Figure, taking half a page, presenting a series of three profile drawings of amphoras at the Agora. Charles Williams has said he would take these drawings, which he could deliver to you in Princeton early in January. He leaves here on the 16th, but not then for Princeton.

I hope I may still fit in, as the material, although possibly a bit too complex, is otherwise nice for the occasion. But in any case, I shall be glad to have pulled it together, and shall hope to put it somewhere soon.

With affectionate greetings to you and Ben for the holidays,

Yours,

18.05

PUBLICATIONS COMMITTEE
American School of Classical Studies
c/o Institute for Advanced Study
Princeton, N. J. 08540



November 1, 1968

Miss Virginia Grace,
American School of Classical Studies,
54 Souidias Street,
Athens 140,
Greece.

to

THE AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STUDIES AT ATHENS

Subscription to:

HESPERIA, Volume XXXVIII, 1969

\$10.00

Postage for Foreign Subscriptions

1.00

\$ 11.00

Please make check or draft payable to THE AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STUDIES AT ATHENS and mail c/o Institute for Advanced Study, Princeton, New Jersey 08540, United States of America.

AMERICAN SCHOOL
OF CLASSICAL STUDIES
AT ATHENS

PUBLICATIONS COMMITTEE
C/O INSTITUTE FOR ADVANCED
STUDY
PRINCETON, N. J. 08540



18 06 a



Miss Virginia Grace,
American School of Classical Studies,
54 Loukidias Street,
Athens 140
Greece

KATABLETTE ESKARON

KATABLETTE ESKARON

KATABLETTE ESKARON

ANTHROPOMORPH

6 X 10

ANTHROPOMORPH

6 X 10

ANTHROPOMORPH

EMPTON

TON EOPTON

TON EOPTON

18.066

10. III. 69

Some rubbings received a few days ago in a cigarette box.
No letter - he has worn
ack. the photos - , 4.5. No
rubbings of the Thrasim stamp -

Την Νέτην
δώρας ἔρχαν
μονεῖον πυθαγορείου
εἰς

πυθαγορείον τῆ 15.1.1969

19.04

miss v. Tapa's

Ἐὰν εὐχόμην καὶ ἡμεῖς ἐπὶ τῆς οἰκογενείας -
I wish you Happy New Year on the part of my family,

ἐν μέρει καὶ ἐν ἀδελφείῳ χαρικλεῖα καὶ ἀριστοτέλει εἰς
just as my brother and sister Charikleia and Aristoteles
χαρίζονται εἰς αὐτὰς εὐχὰς γιὰ τὸ καινουργεῖον ἔτος.
give you ~~the same~~ wishes for the new year.

Ἄργεια μάλιστ' ὡς εἰς ἡμέρας δέκα μετὰ αὐτὸ δέκα ἡμέρας
I was slow in writing to you because after ten days
αὐτὸ τὴν ἀναχώρησίν σου εἰς Σάμω ἀδύνατον περὶ αὐτὸ
from your departure from Samos I was ill about
ἓνα εὐδοκίαν καὶ ἔπειτα αὐτὸ εἰς ἀνάμνησιν ἐπιπέρας
one week and after my illness recovery

τὸ μικρὸ παιδίον σου ἦν καὶ ἔσταν ἐν κρεβάτι
my small child got ill from gripe and was in bed
περὶ 15 ἡμέρας καὶ ἀπὸ στενοχωρίας ἦν ἀσθενὴς καὶ
about 15 days and from my stenochoria I was paralyzed and

ἔσταν ἀδύνατος νὰ ποιεῖ ἕως οὐδὲν ἔργον τῆς ἑξῆς βουλῆς
was unable to do any work Finally with the help
τοῦ θεοῦ τὰ νῦν ἡμεῖς καμῖνον καὶ ἔσταν εὐχέλους
of god now we are rather better and I have

μικρὸν καιρὸν νὰ εἰς ἡμέρας γράψω σοι ἕως οὐδὲν ἔργον
a little time to write to you something about the work
ἃς ἠρώτασάν σου νὰ ποιεῖς γιὰ τὸν ἀναμνηστικὸν ἔργον
which you asked me to do for you. 1) I photographed the

ἀμφύρας τοῦ κ. Μάρκου καὶ εἰς τὰς ἀμφύρας 2 φωτογραφίας
amphora of Mr. Markos and I post to you 2 photographs
γιὰ τὸν ἀναμνηστικὸν ἔργον καὶ εἰς τὰς ἀμφύρας εἰς
1 of it even though they are not very good. Also I cleaned

μετὰ οὐκ ἐπὶ τὴν ἀμφύραν τοῦ θασιανοῦ ἀμφύρας ἃς ἠρώτασάν σου
with acid, the stamp of the Thasian amphora which you bought
γιὰ τὸ Μουσεῖον πυθαγορείου καὶ ἐπὶ τὴν ἀμφύραν εἰς
for the Museum of Pythagoreion and in the stamp

ἔσταν τίποτα καὶ ἐπέσταν ἀδύνατος νὰ εἰς
there is nothing and I felt badly enough. This you
εἰς καὶ εἰς ὅταν ἡμεῖς εἰς ἡμῶν εἰς ἡμῶν εἰς ἡμῶν
will see when as we hope you come in April to Samos.

καὶ νῦν εἰς ἡμῶν εἰς ἡμῶν εἰς ἡμῶν εἰς ἡμῶν
And, now I write you that ~~the things I have collected in the Mus.~~
περὶ 10 ἀμφύρας μετὰ ἀμφύρας ἀπὸ τῶν περὶ
about 10 amphora(handles) with stamps from the nearby fields near

πυθαγορείου καὶ ὅταν εἰς
Pythagoreion and whenever you like
καὶ νὰ εἰς ἡμῶν εἰς ἡμῶν καὶ νὰ εἰς τὰς ἀμφύρας
I can make rubbings of them for you and post them to you.
ἀπὸ τῶν περὶ τὸν ἀναμνηστικὸν ἔργον γιὰ αὐτὸν εἰς ἡμῶν
I will wait until you write to me about this job.

Με εἰς χαρὰς ἡμεῖς

Handwritten signature

Βουρχινία Γκρέις
Μουσείον Σλοάς Ατζαφού
Αθήναι

Αθήναι 10 Ιανουαρίου 1969

Αγαπητά Κε Μίτσε,

Σας γράφω με μέρος της Δ^{ης} Γκρέις που γυπα-
ται πολύ, που δεν μπορεί να σας γράφει μόνη της γιατί
έχει πολύ δουλειά με τη μελέτη της για τους Σαμικούς
ἀμφορείς. Η δ^η Γκρέις είναι πολύ ευχαριστημένη για
ότι μπορείτε να κάνετε στη Σόφο με τη βούλευσή σας
και επίσης ίσως να ζανάχου τον Απορίχ. Περιμένει
να της στείξετε με τα χαρτάκια που σας άφισε, έκ-
τυπα από τη σφραγίδα του Βασιλικού ἀμφορέα που
ἀγόρασε για το Μουσείο. Καθαρίστηκε με οξύ;
Θα χαρή πολύ αν μπορούσατε να σώσετε κι άλλους
ἀκόμη ἀμφορείς για το Μουσείο ή να φωτογραφή-
σετε ή άλλους, όπως τον ἀμφορέα της Κας Καίε
Γεράνη, που σας στέχνη τη φωτογραφία για να της
την δώσετε. Μαζί με αυτές, θα βρείτε 4 φωτογραφίες
που έβγαλε, στο σπίτι της αδελφής σας. Μία είναι για
σας, μία για τον δωφίρ, μία για την αδελφή σας και
η τέταρτη για τον αδελφό σας.

Θα λάβετε επίσης σε ξεχωριστό φάκελλο
2 αντίτυπα από το βιβλίο της για τους ἀμφορείς
το ένα να το κρατήσετε εσείς και το δεύτερο να
το χαρίσετε.

Δώσατε τους χειρισμούς της Δ^{ης} Γκρέις στην
αδελφή σας Χαρίκλεια, ~~στην~~ στην αδελφή σας Χαράλα-
μω, στην γυναίκα σας που γυπήθηκε που δεν
την γνώρισε, και στην Κ^η και καί Αντωνή Βουρχιώση.
Ε^χ χειρα να σαιδιδ να είναι καλά.

Σας εύχομαι και εγώ και η Δ^η Γκρέις

χαρσίμενο και εύχρισμένο τον καινούργιο χρόνο και
 Πάχ, σας εύχριστού πάρα πολύ για τή δουλειά που είν
 προσεργάστε. Με τους χειρισμούς σου
 Μαρία Περροπούλου

Ασφαλώς δύν θα ζήρετε τό νέο μου όνομα. Είμαι η Δ^η
 Σαβλιανού που είν έρθε στή Σάμο τό 1958 μέ τήν αδ^η
 Γυφίς. Μία νομίζω ότι συναντηθήκαμε στο Εθνικό Μουσείο
 όταν φέρατε τό ζήνα γυαμαράκια. Με θυμόσαλι;

(Faint, mostly illegible mirrored text, likely bleed-through from the reverse side of the page)

20.01

BMC 120 X 3

From
Ameyan

A 5-E BC



20.01

BMC 120 X 3

Proton
Amphipron

R 5th BC



20.026



20.036



20.04b

21101

Weber 6315 X 2
(now BM 1921-5-2-116)

Facing Herd

Lin. 5000

AE



21101
Weber 6315 X 2
(now BM 1921-5-2-116)

Tacina Hens
Lim. sculp.

AE



21.026



21.036



21.046

22.01

Weber 6308 x 3

(New BM 1921-5-2-114)

from, amplifier

A₂

22.01

Weber 6308 X 3

(New BM 1921-5-2-114)

part, amplifier

A





22.02b



22.036



22.046

POST OFFICE
EXPRESS
DELIVERY

23.01a



Miss Virginia Grace,
The American School of Classical Studies,
54, Souefias St.,

Athens 140

Greece

EXPRESS

DEPT. OF
COINS & MEDALS

The British Museum,
London, W.C.1.

23.016



05/8/1694
Reg. 11068

x 2

05/8/1694

23.016

BRITISH MUSEUM
OHNAI
21.11.84
LONDON

MUSEUM 2

3

Inch

MUSEUM 1

MUSEUM 2

3 Inch

PS/8/16994

Reg.

11068



MUSEUM 2

PS/8/16994

Reg.

11068



23.026

MUSEUM 2

3 Inch

PS/8/16984

Reg.

11068



MUSEUM 2

PS/8/16984

Reg.

11068



23.03b

PS/8/16984
Reg.
11068



x 2

MUSEUM

3

PS/8/16984
Reg.
11068



x 2

23.046

PS/8/16984
Reg.
11068



x 2

MUSEUM

2

3

PS/8/16984
Reg.
11068



x 2

23.056

MUSEUM 2

3 Inch

MUSEUM 2

PS/8/16984

Reg.

11068



PS/8/16984

Reg.

11068



23,066

PS/8/16984
Reg.
11068



PS/8/16984
Reg.
11068



23.07b

"SAMIAN AMPHORAS"

PRICE

for continuation of this series - see
under RHODIAN - DISC. STUDIES
December 24, 1968

Dear Mr. Price,

It was really very kind of you to get these
photographs made for me, and sent to me, all with
such despatch. I am obliged also for remarks ^{in your of 17th} on the
date of the bronze series, including the mention of
the ANS countermark, which I would like to see. I had
written to Margaret Thompson asking for photographs of ~~any~~
any good examples they might have of the amphoras in
Barron's pl. XVI; she answered right away, but with
no word on the countermark as I had not said anything
about the bronze in B.'s pl.XVII.

I shall be studying your remarks further.

With many thanks, and a Happy New Year,

Yours,

When you say the countermark (ANS) is "on the Hera/Lion
scalp issue" are you speaking of the trihemiohols, B.
pl.XXII? Does the countermark pretty much use up the
space?

THE BRITISH MUSEUM

DEPARTMENT OF COINS AND MEDALS

LONDON WC1

20th Dec. 1967

Dear Miss Grace,

Herewith your photographs, 2 prints actual size and 2 prints enlarged as you ordered. There is no charge, as, for speed, I had them done as my own order. I think the results should be satisfactory.

With all best wishes for Christmas and the New Year.

Yours sincerely
Hester Price

THE BRITISH MUSEUM

DEPARTMENT OF COINS AND MEDALS

LONDON WC1

17. XII. 68

Dear Miss Grace,

Thank you for your letter of 14th.

I can very certainly publish our coins without further bother. I will hurry through your order for photographs as quickly as possible, and only hope that you find them satisfactory.

Standards of photography here are gradually rising; but it's still far from good. Our best Æ is the Weber specimen (Weber Cat. 6308), acquired in 1921. I am interested to hear that you would like to date this Æ series later. I, too, have never believed in Barron's vivid similarity

Members of the staff of the British Museum cannot accept liability for the opinions they may express on objects submitted for identification or for information, neither can they give valuations.

TELEPHONE 01-636 1555 (in London omit prefix 01) DEPARTMENTAL ENQUIRIES 404

INLAND AND OVERSEAS TELEGRAMS: BRITISHMUS LONDON WC1

24.04

between this and the silver treasles. There is
no concrete numismatic evidence; but the ANS
possesses an unpublished countermark, not known to
Barrois, on the Her/Lionsalp issue, which has the
ampora type very close to the E issue. Now, on
bronze coin countermarks often have the type of
another issue from the same city, and in all cases
where the relative chronology is known, the type of the
countermark is the later issue (Syria 1958. 198 -
an important article by H. Seyrig). At Samos, too,
I have always thought that this should apply;
and that the ampore issue should succeed
the Her/Lionsalp. This would take it to about
the end of the 1st quarter of the fourth cent. BC.

Barrois' pl. XVII is not our coin; his note 16
on p. 73 is a list of examples and not references to the
illustrated specimens.

With all best wishes for Christmas, I hope
to be in Athens in the spring again.

Yours sincerely
Martin Price

December 14, 1968

Dear Mr. Price,

How very good to have a letter from you, and on this subject just at this moment!

I shall be glad to receive, and to pay for, everything I have requested in my letters to Mr. Jenkins of Nov. 1 and Nov. 26. It will all be useful for study.

But right now what I urgently need for my overdue article for Hesperia are the reverses of two of your coins, at 5 diameters: (2 prints each)

1.) B.M.Cat. Ionia, pl. XXXV, no. 9. Silver trihemiobol.
bronze.

2.) Barron, pl. XVII, lower right corner. From what Barron says on his p. 73, I think this must be the same object as your Ionia, pl. XXXV, no. 10; but I am down at the Agora and have not the book, and want to post this on the way home.

I enclose enlargements made from the books, in case these may facilitate matters. These are supposed to be at 3 diameters. The silver is very satisfactory for completeness, ^{and neatness} of striking, and it is very well lighted. I shall certainly use it (unless the Trustees object). I wish we had a second example of the bronze, which showed the top of the jar. I should like to date this coin a little later than Barron does, because of the shape of the jar.

Can you arrange for me to have permission to publish these coins? Perhaps it helps that they have been published before? Please let me know if it is necessary for me to apply personally (by letter) to the Trustees.

With best wishes for a Happy Christmas, and I hope you will be coming back here,

Yours sincerely,

31. X. 68 24.06

JHS 83
1963
152-154

check for Samin
in ASLS

Look again at jar in BM Cat. Tonia, pl. ^{"439-394 BC"} ~~XXXV~~, 9.
Is this better than those in Barron?

1. XI. 68

B.
He does not show this coin, and for the
simple reason it is better. One sees the rim above the
knobs.

B.'s 2a is best of his.

24107 Miss Virginia

Mr. and Mrs. Stylianos Lenaki

request the pleasure of your company
at the marriage of their daughter

Maria

to

Martin Jessop Price

at the Church of Aghia Skepi, Papagou, Athens,
on Monday April 26th. 1965 at 5.00 p. m.
and afterwards at a reception.

R. I. V. P.
64, Lemisou st.,
Papagou, Athens

Ἡ Οἰκογένεια

A. Jessop Price

καὶ Γεωργίου Π. Λενάκου

εὐσὺν παρακαλοῦν καὶ παρευρεῖντε εἰς τοὺς γάμους
τῶν τέκνων τῶν

Martin καὶ Μαρίας

τῆν Δευτέρα 26 Ἀπριλίου 1965, ἕως 5 μ.μ.
Ἐξοὶ καὶ ἐν τῇ Ἀγ. Λυών, Παπάγου

Οἶκος:
Ἀγυνοῦ 64
Οἰκογενεὴς

[One of the
SBF 14.]

maids, bringing me a glass of ginger ale, looked at this and remarked, "Gee, can you read that?"

TALCOTT

25.01

Princeton Hospital, Princeton, N.J. - as of 27 Haslet Avenue - Nov. 22, 1969

Darling V: Your perfectly splendid letter of October 20 arrived shortly before I was conveyed to this institution, ^{and} ~~when~~ I could do nothing. But I have been enjoying it meanwhile. And by now the pain in my leg is so much less that I am beginning to feel human, and to surface, from time to time. (Even so, I expect to be here two weeks more to finish the series of treatments, and then a few days longer - to recover from recovery from these; but home, unless some set-back, before Dec. 15.)

About your leg - as soon as I got home and before I could capture any of my doctors, I looked up varicose veins in the medical dictionary, and the chief ~~symptom~~ symptom it describes is exactly what you say: that dragging-down feeling. I think you told me you were wearing support-sockings? If they are not heavy enough to help, then by all means go to see the K^r Herablos, on the basement floor of the large Marinopoulos at Overton. He has all kinds, and also shows one how to put them on and pull them up; this is important. The two main sorts are the regular support-sockings, of differing weights and lengths (learn here now by many people and mercifully opaque), and also the much heavier surgical stockings. ~~These~~ These may seem almost too constricting, so try the heavier of the 'support' variety first, and don't despair. Nuisance however always to have to have, everywhere, an extra chair for the feet. - Meanwhile I have encountered any number of people who have had the varicose veins operation, when the things got really out of hand, but I gather this is both unpleasant and protracted. [I was proposing to tell my orthopedist that I didn't want this, but it took him only 5 minutes to indicate that the veins, if any, were the least of my troubles, and that what I have had for all these agonizing months ~~was~~ was an obscure infection requiring quite other care. So I bounced right back into the arms of my general practitioner and my ~~orthopedist~~ urologist; they popped me into the hospital and are coping.]

[Sorry -
something
struck.]

How marvelous about the book on the Semitic words, and the frados. I should love to squeeze the title in, but fear no hope. - About 2-3 years ago I encountered frados in the O.T. (Can't imagine how, unless via L+S.) This delighted me, esp. since it appears at least once in a well-known scene, and also more vaguely as a 'jarg'. I loved this, but after brooding over it for some time concluded that etymology would never be my job, and

abandoned it. - I believe that for Athens in the 6th - 5th c.s. it is reasonable for us to attach to Cicero's original identification of the shape in Greece so much from the vase-paintings, the pots, and the ~~some~~ inscribed examples. But I would not use it so for any long time, ^{when} ~~and~~ it is plain from the refs. that, as you say, it could be used in a very general sense as a container, and came in many sizes.

~~It~~ I hope I have put this down plainly; no proof with me here. Certainly the specific use of the term, ^{in Athens} probably died out as early as the 4th c., when the Celtic cooking-vessels variety of the pot was already extinct. This would help somewhat on the Etymol passage in the Republic (611? non? here but exists in L+S) where the word is used as some sort of container, but not like any pot known to us, rather a sort of set of Chinese boxes. - Enough about the shades; I am more happy to know what you think, and wish I had encountered M. Masson sooner; shall hope to find him in the Inst. library any how eventually.

You can imagine that my illness seems like the final blow to the progress of the B+P, because of the index. I should have had a draft locked by the end of October, I figure it is about half done, and most of the worries have been worried out, so it would be a pity to dump it all now on Brian who would simply have to start from scratch. Of course he will do it if I should fall up again, but I hope not. We are now contemplating a letter to K.T.S.M. to explain that we are still alive. - Up to this ~~past~~ past week I have been too miserable to do anything; too miserable even to work! But now I ~~am~~ am practically portable, and I see there are some index jobs I can do here without transporting too much stuff. This encourages me greatly, and if it works all is not quite lost.

Meanwhile Alison is afflicted by every possible confusion, but seems to feel all right. Spain is no place for interpretations - no escape from pepaper, in absolutely every thing. This was a poor idea; but she got back to her good Athens state soon after we got home, and the growing feelings subsided. But the Holy Apostles grow all right. It was decided to take all that section out of Inst.'s historical-topographical tome, and do it as a separate blue book, this indeed but giving adequate space for all plans and drawings at useful scales. Everyone approves of this, but then she was well sunk in her post-Herulian, and having to submerge herself back to Byzantium. - And, of course,

TALCOTT

Athens, Oct.20, 1969

Your client Dr. Beckedorf is here for a week instead of part of a Sunday while the boat was in port. He regrets always missing you. Nice man.

They engaged a whole plane to Alexandroupolis, & a whole caique from there to Samothrace, parking half the group in the village, the others (including Heritts) in the hotel. Apparently a success. William Dinsmoor had a fall in the house, but just an awkwardness, not a stroke or anything, and docs. found no damage. He then had a baddish flu (fever) but is said to be on the mend.

Dearest Lucy,

Many thanks for all those nice circulars about Salsomaggiore, which does indeed sound nice itself. But were you able to use the cure yourself? Because I fear a good part of the trouble with my extremity is not its arthritis but something which must be varicose veins. Feels like a pull on a wound, and is relieved by elevation of the member, when this is possible; veins do not yet stick up, but distinct in color, a new thing with me.

The arthritis part of my troubles was ameliorated by my swimming holiday, 8 days at the seaside in Patmos with Ellie. Most beautiful place, sympathetic hotel-people, some good excursions, in a motor boat and on a mule. Mules jiggle your middle helpfully, while sparing your feet.

Much pleased to have your picture of the Marriage of Cana. This was the subject for which I once tried through the Christian Index to get a lot of dated illustrations; but it did not seem that one would get results except by a long and indirect process. This is I guess the first I have got. I. for the pots.

See REPPES. file 3

For pots of another sort: in the interstices of Delos 27 proof (page, now) and other unpleasant things that have to be done, I get the odd lick done on my Samian Amphoras. Finding a good reference for kados as a borrowed Semitic word (E. Masson, Recherches sur les plus anciens emprunts Semitiques en Grec, Paris 1967, pp.42-44), I am using it as a commentary on a papyrus of 259 B.C. that lists keramia Samia and HMIKAAIA Samia, part of a cargo to Egypt along with similar jars from Miletos, all believed to have been carrying oil. Did I mention this to you? I forget. Anyhow, I suddenly find myself quite convinced that kados was just a foreign word brought in by the eastern traders, and used by the Greeks more or less interchangeably with keramion and amphora. Such things are sometimes used to ~~draw~~ draw water, and we find them in ^{some} wells, while other wells have other kinds of pots, and others wooden buckets.

Shading used
drawn in - - -

Agra XII, Fig. 12

no. 1501

P.D.H.
1140-20

P. 4597

1140-20

(Drawing
is at 1:2)

✓

reduced to
approx. 1/5 ✓

25.056



Sorry so messy -
if had a hand Engineer my
Jimmy —



27 Haslet Avenue
Princeton, N. J.
March 13, 1969

Darling V: At last to your letter of February 19; I have been admiring those beautiful drawings all this time. One could almost think the pots were made by the same potter; certainly you must be right that they come from the same source. All I can send by way of thanks is a photograph of the drawing of P 4599. I didn't feel it belonged to me, but since Eva had some it seemed as if one should illustrate the fact that there is a big difference between the 7th c. and the 6th c. rims, of interest because the 6th c. miniatures seem to stick to the much handsomer 7th c. shape.

What you say about using drawings to illustrate otherwise invisible facts appeals to me very much. I wish I had grasped this sooner, and I hope you will do some missionary work on any available customer. . .

The business of what becomes of drawings is extremely trying. They get sent back from the printer to the author and then the author doesn't know what to do with them. He puts them in a cupboard, no doubt; it should be established that all should be returned to Athens. Personally I think all drawings should be photographed for the files before they leave, and some progress has been made with that, but it is terribly difficult to get it done, especially when there is no permanent photographer.

For instance, all Brian's and my drawings are here in this house, and I suppose the Plans and Drawings book says 'Pr.', for Princeton, over in the right hand column. - I want to send these back, and I spoke with Helen B. about filing them two years ago. They will have to be filed by P-number since the drawings have long since been cut up; but if one compares them with the photograph one can tell just what PD drawings they represent, and indicate in the book that they have come back; a dreary business, but useful. It is just wicked to lose drawings: time and money thrown away. - Well, you and I feel the same about having these things available; I can see ways of dealing with the returned drawings easily, but there has never been a policy. - And then there are mysterious things: Homer doesn't want me to return ours now; he says, better keep them in case they are needed for a second printing. . . ! Well, since I sometimes doubt there will ever be a first printing, my troubles being what they are, this seems rather foolish. - I don't like having them here one little bit.

Rodney was in yesterday afternoon for a bit; he is deep in the Phrygian alphabet and also in AIA business. The replacement for Claireve as Secretary has not worked out, and they have to look again. One still mourns that Betty Caskey wouldn't take it, but she was probably right. - She sounds well settled at Randolph-Macon, and is coming up here for over Easter; I am sorry I shall miss her being in Farmington. I think I may have to stay three weeks, and only

hope we can keep the peace. Shirley is coming on for a few days, it being her Easter vacation, and that will help. - The most unhappy thing about Aunt Rose is that her eye-sight is definitely failing; one eye gone. It is what is called deterioration of the retina, for which glasses don't help. There are some kinds of medication which can retard the process but these, though recommended by her oculist, her regular doctor won't allow her to take because they would conflict with her other medicines. . .

Poor LTSM is having a terrible time with her mother; her diabetes became acute and she also had some congestinn in the lungs, so was taken to the hospital. - This seemed a blessing, but it only lasted two days. The hospital couldn't cope with her, not even with a special night-nurse. Lucy just had to sit up with her. So she was sent home and Lucy is nursing her. Everyone is thoroughly miserable, and one wonders how long, Oh Lord . . . Meanwhile, according to Dorothy, Lucy is suffering from pangs of conscience: thinks she hasn't been a good daughter, never should have married, etc. Dear me. Fortunately Ben has his week in Greece, from April 1, to which to look forward. When you see him, bear in mind that his hearing is getting worse and worse. - Ask him how he came to figure out what sort of records the Athenians had for public documents before they were carved on stone. This is a fascinating item and a truly brilliant demonstration.

When Donna Kurtz turns up, which will be shortly after the 16th, i.e. next week, have a kind word for her. She came out last summer without any introductions of any sort, and this resulted in a lot of fuss. - Presumably John Boardman, with whom she is now working on ancient burial customs, never grasped that an otherwise unknown person, [even] if almost too bright, does need a few instructions on how to get about in Athens collections, etc. I have written her all I could, but may have not said the right things. -- I can't exactly see what she and John can do, however, about the two big gaps in the material they need for their book, one being the Kerameikos material, to appear in Kübler's next (as graves, I mean, not pots), and the other the Agora burials, sub-Mycenaean, Protogeometric and early Geometric, residing in Evelyn's manuscript: all worked up, but not available. She should have written Evelyn long ago, and tried to see her. — There is nothing one can do about this.

[especially?]

This does not seem to be a very cheerful letter, but I had best get it off anyway, and do tell Andreas how much I admire his drawings, both for what they say and what they are.

Much love, as always, from your affectionate

Lucy

and so many thanks
=
for so much help & cheer ---

20.8.69

If 'twon down, a 'twon 'twon down,
 then 'twon well 'twon down quietly.

Anna - smoothies - ready to contingent
^{Presumably} using any tool, including self heated pliers
 and switch blade knives

Mabel's Pylos II: The Frescoes has just come; very handsome, and apparently beautifully organized.

February 14, 1969

[25.09]

rec'd 1/19/69 (copy)
[unclear]

Darling V: Do not be alarmed at the thought of another letter from me! This is not that. It occurred to me that I do not know how many of our friends and colleagues devour the TLS, and this might have escaped some. Perhaps it could go on to the bulletin board, or on to the new book shelf.

This break-through is too late for you and me; but it will eventually be a great boon. Apparently there is no amount of detail that one cannot program. - You probably know that Anna is planning to do this for her Small Finds. --(Our TLS's are getting read more promptly than usual this year, because we pass them on to Martin R.)

It is very cold at the moment, wind-chill factor of 2 below. . . But the atmosphere uptown is gay indeed: 800 young ladies spending "Co-ed Week" at Princeton. The campus is quite transformed and I have been wondering what EV would think of it!

Love from L.T.

with new TLS
D. Charles (copy)
and for
at least

TALCOTT

Athens, February 19, 1969

Dearest Lucy,

No copy seems to exist here of your profile of P 4599, which I hastened to look at. I do think it would be nice if we could always have a record copy here of all the drawings. Could you send me one of this particular item? If not too much trouble? I might well want to refer to it. . . . There is nothing here of Alikis' profile of that toe in the Boulter well, so we had to do it over again for the present effort; it seems that the original never got back from being published and there was no copy.

In return, I send now in a photomailer copies of profiles of your two little angulars. Up to this point no artist has had anything to do with these drawings, but Andreas has dropped perpendiculars all round the objects by means of a triangle thing, and his pencil drawing has been reduced mechanically. A life-saving process which I only lately found out about. Dotted lines at the shoulder ^{left} means that thickness at this point could not be measured; at base of neck, a fading line.

I agree entirely with your lack of interest in profiles for the sake of restoring bits, at least until we have a great many more published profiles of preserved shapes. It is as statements of otherwise invisible facts that one longs for them. Eva for instance has no profile of an SOS jar, and I do not know where to look for one in print. (We have just made one, which I look at constantly.) For all I know, the toe under discussion may be the regular one in fine ware; I fumble about on the shelves a bit, but I would like to know if some have been published. Of course you know by heart the Attic series; but not all of us do!

Here one excepts Homer. How characteristic of him to remember right away about the micaceous one-handlers (of which there is no profile in Mabel's article). I probably never would have, except that I have a toe brought to me from Turkey by Helen Hill Miller that sits on my desk (with a few other things, alas). I had been some little time identifying it for her, and she let me keep it. I had thought of making a mention, and Homer's reaction certainly encourages me to.

I appreciate your remarks about mica. The trouble is, sometimes one needs a criterion other than shape.

The McCredies are here and installed in a vast and handsome ap't found for them by Joan, who was in it to receive them. It will be fine for parties, having indeed belonged to somebody in the Br. Embassy. Sekeri St. (end of Solon, near Vas.Soph). Even the maid's room is spacious. Conveniently near Delicieux. Me, I had last Sunday a sort of Blegen party, inviting Mary Nicholas and her visitor lady plus Evro Demetrakopoulou to Kanaki's at Liopesi for lunch, going out with Thomas's car. I find it is on the whole more fun to produce such parties than to consume ~~them~~ other peoples', an interesting discovery. Do not worry about the poly-cat-oikia

and neatness, as it really does not show at all. And litter has ceased, because Georgia stays with them while they eat, and disposes of any remainder instead of leaving it for the poor. This means discrimination against many cats that one knows could be charming if they had enough to eat, but there does not seem to be any solution to this problem.

February 13, 1969

25.11

Darling V: How splendid to have your further letter, and just exactly the right tidbit to go into our Addenda. This is much better than trying to describe something which really can't be understood without the drawing. - I took your comments and the profile from Cedric's article over to show Homer, and he was very much interested. - He asked if those Roman "micaceous one-handled water-jars" with the graffiti didn't have a similar sort of toe. I of course could not recall; but I seem to remember that the bottoms inside are deeper than the toe outside would suggest.

I was glad I had something cheerful to show him, for in general I am in deep dark trouble with my 'Imports'. I scolded Roger for limiting his Corinth Hellenistic to the Corinthian pots only; but he was probably right. One cannot mix everything up, as I have done - especially when one has no idea where many of them came from. -- I said to Homer I wished I had kept the Attic and the imported separate, and he said, 'Hmm -- they could have been in an appendix.' - Dear me, in the days when I was str to arrive at some sort of arrangement no one offered me a word of advice. Well, too late now; and a pity.

Yes, I am coming to agree with Roger about more profiles. I fe out of love with profiles for very common coarse wares, such as lekanai, because people try to conclude too much from bits, where often there may be a wide variation within a short time, and one needs the whole pot for any certainty. AS Brian puts it, 'fragments are dangerous allies'. I really didn't want many for the comprehensible Attic series; but I would feel very much better now if I had had a whole lot for my travelers-without-passport, not only on my own account, but because other people would have been much more likely to identify them, which is what I hope. - Of biggish jars, the only one I have a drawing of is P4599, our (1501).

About mica in Attic clay, when I read your letter I went to look for the place where - it seemed to me - there must be a statement about this. But there doesn't seem to be any. There should have been. The facts are set out in Marie's AJA 1964 article, pp. 222 and 223; and this I indeed bought when I saw her thin sections through the polarizing microscope. But the language is not for Us Rabbits. What I believe is more or less as follows: -
- Attic clay is frequently described as non-micaceous, but this is true only to a limited extent. Mica is not visible to the naked eye in well-washed, well-settled fine ware, as it is for instance in much East Greek pottery. Micas, and especially muscovite mica (see AJA . . .) are ^{however} always present in the clay, and in less well-settled fabrics, for instance the common cooking ware, they may be plainly visible. -- So you see I would hesitate to throw out any of the banded jars on this account alone; the shape is a better guide; or so it seems to me.

Alison and I were fascinated by your account of the CATS and their block of flats! We hope this will not be too conspicuous to our Lovers of Neatness! - We are still catless, and likely to remain so, but Sam's two beauties are frequent visitors.

Last evening Doug Tushingham was here, lecturing on his and Miss Kenyon's excavations in Jerusalem. - Because of the blizzard on Sunday, still impeding everything in NY, he had to come via Buffalo and Philadelphia. No one felt any conviction

that he would really get here, so Homer, (who is now president of the local society, having taken over from Erik Sjoquist for the remainder of his term, he being not at all well) called up Alison in the morning, and asked her if she would do Sikinos, in case of need! - Of course she said she would, but she spent a miserable day, having last used her slides for the Present Day Club here, altogether a different dish from what would be suitable for the A.I.A., and entirely different timing. Shortly after 6 o'clock, however, she heard that Doug had got to Philadelphia, where Homer had gone to meet him, and she breathed again. . . He was only 5 or 10 minutes late. - There was a large audience, and it was quite a demonstration of what can be got out of several hundreds of years of Walls, but I rather agreed with Neda Leipen that it would have been nice to have just a few artifacts. . . (We think N.L. must have mellowed quite a bit; she is very pleasant here.)

FIRST FOLD

25.12

from L. Talcott
27 Hester Avenue
Princeton, N.J.

Miss Virginia Grace
American School of Classical Studies
54 Soudias Street
ATHENS 140 Greece

AÉROGRAMME • PAR AVION



I had a very nice letter from ^{SECOND FOLD} Brian, most kind; I had written to Mrs. Loverdo; evidently he has numbers for everything now. - I must say people are really very helpful about numbers, and I wish I had started on some of these (such as the things from early excavations at Olbia which must be in the Hermitage) a little sooner. -- I am hoping to send Brian his set of page proof before the end of this week, and then I shall simply sink into numbers for - how long?? I am beginning to wonder how the timing is going to work out for my coming to Athens; Alison points out that June is still some way off, but it doesn't seem so to me. . .

This brings you all sorts of thanks, both for your letter and for the note. - And I forgot to say, how delightful about Mr. B's initials!

Much love from your
Lucy

Athens, January 31, 1969

Dearest Lucy,

I was delighted to have your letter with more about your coming visit and plans for useful activities I mean useful from our point of view. I can think of lots more if you should find time on your hands. I like the Benachi (which I have got used to calling him) MP numbers; we call ours ABC (Alexandria Benachi Collection) which is easy to remember and amuses him. But he does or did think of his own initials as AM or perhaps AAM, because there was a lovely monogram on the bathtowels in his flat that had this combination and I think he drew it himself. How you do go on about Agora XII for which the world waits. I am sure it will have a list of the deposits which you use, with their summaries, and there will be a lot of them.

I am much relieved that you can contemplate the possibility of a Samian origin for your A 1495 and 1496. I am also much flattered at the idea of being quoted. But I think probably better not, or in a very limited way. After I wrote to you, I made some more investigations, and found that this kind of ^{horizontal} toe is in earlier Attic - i.e. SOS jars I believe and also those ones with bands. None of the publications of these objects seem to have profile drawings, which I am coming to agree with Roger that we ought to have far more of in our works. (Wonderful sentence.) This does not deter me from believing that A 1496 etc. are Samian, because there seem to be a number of features that are similar back and forth between these two series; also what about those banded jars, are they all Attic? The clay for instance of that one one exhibition from the Gutterstone Well is surely very micaceous? Or do you firmly believe that some micaceous pots are definitely of Attic clay? Anyhow, it all takes some more figuring out, which I am now trying to do for an article on Samian amphoras and amphora stamps (later), and perhaps I will include with some other profile drawings those also of 1495 and 1496; no doubt their photographs will be in your vol., but I think not profiles?

~~Tell Alison~~

Tell Alison Georgia and I are daily sharing our concern about our outdoor cats especially now it is January. Their housing seems to have been worked out adequately even for the cold weather (their block of flats under the big tree by the basement door). But of course for this season there are no longer anything like enough females. The red cat, who was not ours but who insisted on adopting us, was found one morning in the best fit flat with one eye shut and the other that seemed to be streaming away. We thought he had gone to his lair to die. But he is now fit as ever, and mean as ever, snatching from the common board. Eight lives left.

Feb. 1

25.14

Miss Grace notes (by letters, January-February 1969) that some of the angular small amphoras such as 1495 and 1496 may be fractional Samian. Evidence is the clay, especially of 1496, and certain details of the shape not all of which can be seen in a photograph. The question is being studied for an article ^{on Samian amphoras} to be submitted to Hesperia.

How is that. Or leave out altogether. (There are other shape similarities, only not so obvious as the toes.)

January 26, 1969

Dearest V: I am perfectly delighted by your letter. To mention the lesser items first, of course you were quite right that I should have consulted Dorothy about Mr. Benaki. It has been so for several years now. - Also she told me that one Mrs. Katia Leverdou is cataloguing his collection, much of which is now in the National Museum and is acquiring MP (mu pi ?) numbers. I earnestly hope the four pieces to which we refer are there; otherwise the problem is difficult. I have written to Mrs. L.

Poor Mrs. Zapheirpoulou would not have been helped much by Agora XII; nor will many others be; our own material is just too fragmentary. - (Anyhow I am much sustained by what you say about her jar; I have no doubt but that the whole grave is 5th c.) I am thinking about writing a review of Agora XII. It will begin: " This ambitious and excessively costly undertaking serves best to illustrate the inadvisability of attempting to make a silk purse out of a sow's ear, an effort doomed to failure no matter the length of time and the amount of diligence devoted to it. " - I will enlarge on this when I see you. . . -

Alas, we have no deposit lists, only summaries. I wish there were an industrious Goddess of the Lists: one young enough to last until the remaining volumes ~~of the series~~ necessary to such an undertaking have appeared. - Meanwhile I wish people would catalogue more; I might speak to Leslie about this. I don't know if I shall have the courage to look at the new deposits. - I shall try!

Actually, Alison is so much better that I don't think I really need to come; she might be even back on Fresh Fruit by summer. But I should not forgive myself if she had a bad attack; also I have promised to help her with her notebook work; so probably I shall come, though I do despise the heat, and the general order of life. . -

What is truly marvelous in your letter is the piece about the angular small jars. Simply rapturous if they can have a home. My Catalogue will have to remain as "uncertain fabric", but I should like very much to quote you in our addenda pages, and I can think ^(naturally) of nothing better than your own words! See enclosed: what would be [^] nice. If you don't like it, fix it and return. Such a suggestion can stand as a suggestion, for us, not being connoisseurs ^{of} softoes, but it seems to me it would be a great pity not to set it down.

As I recall, the one from the Kerameikos and the ones in the Louvre from Elaious look very much the same from the outside. The one from Olynthos I believe is a good bit coarser. Perhaps some traveler to Salonica could be persuaded to look within and beneath, unless you have?

But what about the very little one, P 13803 (our 1494)? I have it down as 'possibly Attic! by fabric, and I could get not closer; but there is no parallel that I know of for the shape. It is very well made, and glazed inside. - It once had a toze, but I believe that was lost, and I have no idea what it was like. Don't bother to answer this unless you already have notes on it. 'Possibly Attic' does not say very much, for good or ill. I mention it only because it is nice. -

What between you and Charles Williams I feel as if some of my more horrid floaters (horrid because floaters, I mean) were finding a mooring before too late. . .

Much love, and all warmest thanks, from your Judy

The process of settling. The Thompsons have really moved in, and Dorothy is in the throes of settling. Homer finds extremely boring, but it is plain he is happy about the house. (I had just written a letter to Varvara - about numbers, but loving - when yours came; I would indeed like to see her, but the usual report is that she is always under great pressure. . .) LT

[ADDENDA]

to pp. 192, 341. Miss Grace notes (by letter, January 17, 1969) that some of the angular small amphorae such as 1495 and 1496 may be fractional Samian. She writes " The clay especially of 1496 is very close to that in other Samian pieces. But particularly I am persuaded by their toes, which have a rather impractical feature that seems more or less peculiar to Samian of the 5th century and earlier, and that is that the bottom of the inside of the jar is deeper than the upper edge of the toe as visible, from the outside, while at the same time there is a hollow underneath outside." As an illustration of this curious feature she refers to P 21984 N 7:3 Hesperia, XXII, 1953, p. 103, fig. 5, no. 167. This is a somewhat later piece with a straight-sided, not flaring toe; the profile drawing, however, shows precisely the arrangement described.

CONFIDENTIAL

January 17, 1969

Dearest Lucy,

(from Poly)

Wonderful news that you are to be here in June. Varvara (seen at the British School party) was delighted too, but she did say that she never saw you the last time you were here; so you must make an effort in that direction.

I have looked up the ΔΕΑΤΙΟΝ ΧΡΟΝΙΚΑ reference you gave me. The amphora seems to be Attic - don't you think like Hesp. 1953, pl.39, 147 ? (Boulter - Grace apud) so perhaps for oil. But as you say, probably not Kimolian, anyhow. As for things like your "bin", what ^{Mrs. Zapheirpoulou} ~~she~~ needs, like so many others, is Agora XII. And soon we are all going to have it. (She has an impossible job, poor thing.)

I should love it if only for its Deposit Lists. I hope when you are here you will find time to concentrate a bit on more recent deposits, because they do need a mother. I have been working on H 16 : 7 (VI.67, Jerry Lalonde, called late 4th and probably is). I hope you will look into, for instance, this.

Speaking of island fabrics, I have been thinking that some of those ~~little~~ angular small amphoras, such as your 1495 and 1496, may be fractional Samian. The clay especially of 1496 is very close to ^{that in} other Samian pieces. But particularly I am persuaded by their toes, which have a rather impractical feature that seems more or less peculiar to Samian of the 5th century and earlier, and that is that the bottom of the inside of the jar is deeper than the upper edge of the toe as visible while at the same time there is a hollow underneath outside. from the outside. See again Hesperia 1953, p.103, fig.5, no.167. (This is later than your 1495-6, and the outside of the toe does not flare as theirs do.) Or do you know other kinds that have this feature?

So many thanks for all your news. Too bad about the Shear robbery. I'll try to check soon about Benaki-Benachi, but Dorothy must have made a decision for her

Queens which I hear are in press. The book is lovely. He thought he had sent me a copy, which did not arrive so he has given me another!

Very expensive!
Lover
Ving

January 8, 1969

25.18

Darling V:

What do you know about Mrs. Ph. Papadopoulou-Zapheirou, Ephor of the Cyclades? I have heard she is somewhat brassy and very self-confident, but of course that need not mean she does not know her island fabrics. - About this, however, I wonder. I hope you have seen the Chronika for the Deltion, vol. 21 (1966) - published in 1968.

On pl. 409 and 8 she illustrates two vases from a burial on Kimolos (text, p. 389, Grave 4). Both of these she describes as of local manufacture. I rather think this must surprise you as much for the wine-jar as it does me for the ~~large~~ ^{large} ~~late~~ pot (storage-bin to us).

I feel the deepest sympathy for her in her sufferings over the bin; she tried to date it by means of the zone of squiggles on the shoulder, and ended up with a 7th c. date. - These things, unlike most household-ware pots, are apt to have decoration on the shoulder. Some of ours must be Eretrian, as E.V. pointed out long ago; but K. Vierneisel has a lot of them, perhaps a little later than hers, but some surely Attic. Hers I would be happy to buy for Eretrian 5th c., though of course one would want to see it. - If you feel that the wine-jar is very unlikely to be of Kimolos manufacture, also, then we can write off Mrs. Zapheirou, I rather think.

It looks rather Attic say 2/4? etc

My sympathy does not however go very far, because once she had dated her bin to the 7th c., she had to explain away the fact that the rest of the contents of the grave was 6th or 5th, so she calmly says there must have been two burials. . . .

Well, I cannot use this reference because we have nothing from the Deltion later than the Meletai for 1965, and there are very nice things indeed for us in the three vols of the Chronika for that year to say nothing of 1966. But we cannot put these in now without making a terrible muss, even though it seems likely that our publication date will go over to 1970. . . . Of course we do have some addenda, and all I have to say about this thing is 'another similar. . . there dated too early'. But it would look very ~~queer~~ queer in the publications index. - Anyhow do satisfy my curiosity some time by telling me what you think of the jar.

Another matter: The next time you see Mr. Benachi do tell how very greatly Alison and I admire his Mykonos book, in all respects. It is beautiful, and surely the only really good picture book of Greece there is. We would like to send him our warm congratulations. Homer and Dorothy loaned us their copy to look at, and we quickly ordered some via Blackwell's. - Would you ask him, or do you perhaps know, if in English he now prefers to spell his name Benaki? ? This is how it is on the book; but A. and I both recall his having had reasons for the ch. - This is an anxious matter for us, because of our Acknowledgments.

Your Christmas card and note were lovely; thank you very much indeed. - Local Tidings are sparse, and our proof doesn't come. - HSR and CKW are hereabouts somewhere, but I haven't seen them.

Much love, as always, from your

Lucy

26.01

26.02

0104

Handwritten notes in red ink on a white paper insert:

24.7.68
 → S. ...
 → M. ...
 → 17. ...
 → 22. ...

SOCIETY

November 30, 1968

I am doubly sorry this response will be a disappointment. Alas, we have no coins that show the amphora clearly, silver or bronze. As a matter of fact we are woefully lacking in this fractional series: 2 silver and no bronze. Barron lists both of our pieces but doesn't illustrate one because of condition and the second, which he does show on the plate, is the poorest of his group.

My suggestion would be that you write to him (35 Rochester Rd., London N.W. 1). He might have access to the negative for his plate XVI and could have enlargements made of whatever specimens you wish - or if not he could relay your request to the BM. The London pieces are better than ours. This would probably save you time as well for at the moment our photographic laboratory is about two months behind on all orders.

Best of luck on getting the material. I shall be most interested in seeing the article when it comes out. No chance, I suppose, of seeing you within the foreseeable future? My best to the Bellingers if they are still in Athens - and, of course, to yourself.

Wearganz

in
ra,

XVI,

rs as a

would
 ould
 ide
 , so
 ible;
 ins
 the

e plate
 t after-
 ld perhaps
 whether

24. VII 18

M. P.

M. P.

M. P.

M. P.

M. P.

THOMPSON (M.)

THE AMERICAN NUMISMATIC SOCIETY

BROADWAY AT 156th STREET
NEW YORK, N. Y. 10032

November 30, 1968

Dear Virginia,

It was so good to hear from you that I am doubly sorry this response will be a disappointment. Alas, we have no coins that show the amphora clearly, silver or bronze. As a matter of fact we are woefully lacking in this fractional series: 2 silver and no bronze. Barron lists both of our pieces but doesn't illustrate one because of condition and the second, which he does show on the plate, is the poorest of his group.

My suggestion would be that you write to him (35 Rochester Rd., London N.W. 1). He might have access to the negative for his plate XVI and could have enlargements made of whatever specimens you wish - or if not he could relay your request to the BM. The London pieces are better than ours. This would probably save you time as well for at the moment our photographic laboratory is about two months behind on all orders.

Best of luck on getting the material. I shall be most interested in seeing the article when it comes out. No chance, I suppose, of seeing you within the foreseeable future? My best to the Bellingers if they are still in Athens - and, of course, to yourself.

Kearney

THE AMERICAN NUMISMATIC SOCIETY

BROADWAY, AT 156TH ST.
NEW YORK, N. Y. 10032

NEW YORK, NY
DEC 1
7-11
1968



Box 3

Miss Virginia Grace
American School of Classical Studies
54 Souidias St.
Athens
GREECE

AÉROGRAMME • PAR AVION

FIRST FOLD

SECOND FOLD

Postmark and cancellation marks, including 'NEW YORK, NY' and 'DEC 1 1968'.

26.03

The Bellingers are here for a few days considering our coin situation, and I am just going in to the catalogue to have coffee with them. I wish you were here. They made themselves very popular during their period of work in Corinth.

November 26, 1968

Dear Margaret,

You may possibly remember some correspondence with Mr. Benachi in the spring of 1959 when he sent you photographs and/or rubbings of an amphora stamp with the forepart of a bovine animal quite like the one who appears in Samian coins. Perhaps he sent you later a picture of his little facing Hera, although he did not report to me any response from you about this latter.

I am trying to pull together this and related material in an article drawing near its deadline. In my attempt to identify the earlier Samian amphora, I have been studying their pictures on the coins, as Barron, pl. XVI, also the bronze, pl. XVII, lower right corner; and ~~where~~ where it appears as a symbol, his pl. X, no. 39.

Samian

If by any chance you have any coins that show the amphora clearly, I would be greatly obliged to have photographs thereof (and to pay for them). I would like to have obverse and reverse at 2 diameters, 2 prints each; and the side that has the amphora - is this always the reverse? - at about 10 diameters, so that the jar comes out about .065 high in the enlargement, if that is possible; 2 prints each of these. I am assuming that you do not have millions of coins that show the amphora clearly; but if so, perhaps you would choose for me the 4 nicest.

This is a late request, but even if something that ought to be on the plate comes after I have sent the plate, perhaps I would be able to introduce it afterwards. In any case I would be instructed by the pictures myself, and could perhaps publish them later. Please let me know, if you can send photographs, whether I do have permission to publish them.

Yours,

7. XII. 68

WILLIAMS

Charles told me yesterday that he is not going first to Princeton (but to Florida ...)

27.01

AGORA EXCAVATIONS
AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STUDIES
ATHENS, GREECE



Dec. 6, 1968

*next Charles
will be
going to
Princeton
with
me*

Dear Charles,

Are you by any chance taking material to Princeton within the next couple of weeks? And if so, could you undertake to add some to your burden, to wit the 4 mounted plates and 2 drawings in a roll (or to add to your roll) that belong to an article I ought to be sending right away to Lucy Meritt?

I hate to commit these precious objects to the post especially at Christmas time when it is full of confusion. So it would be nice, IF you are going to Princeton anyhow, if you could take these also.

I had been thinking to ask HSR to take these things but he tells me he is going straight to Toronto. Do you perhaps know anybody else who might be going to Princeton?

Sorry for my end-of-day typing!

Yours,

D. P. Grace

things); but he is going there after the meetings and can take the stuff. He is not taking the drawings, could they be fixed to go in his suitcase?

I think so, around a car.

3. II. 69

Note Charles' account of delivering the drawings to LTSM, I think in Toronto at the meetings; he gave them to her, saying what they were, and she said "Yes!"

That was all.

AGORA EXCAVATIONS
AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STUDIES
ATHENS, GREECE



Handwritten notes:
I met Charles HSR (one) and
went to HSR (one) and
see about it about
with
with
with

Dec. 6, 1968

Dear Charles,

Are you by any chance taking material to Princeton within the next couple of weeks? And if so, could you undertake to add some to your burden, to wit the 4 ~~more~~ mounted plates and 2 drawings in a roll (or to add to your roll) that belong to an article I ought to be sending right away to Lucy Meritt?

I hate to commit these precious objects to the post especially at Christmas time when it is full of confusion. So it would be nice, IF you are going to Princeton anyhow, if you could take these also.

I had been thinking to ask HSR to take these things but he tells me he is going straight to Toronto. Do you perhaps know anybody else who might be going to Princeton?

Sorry for my end-of-day typing!

Yours,

U. P. Grace

7. XII. 68

WILLIAMS

Charles told me yesterday that he is not going first to Princeton (but to Florida and then to Toronto - meetings); but he is going there after the meetings and can take the stuff. He is not taking the drawings, could they be fixed to go in his suitcase?

I think so, around a car.

3. II. 69

NOTE Charles' account of delivering the drawing to LTSM, I think in Toronto at the meeting; he gave them to her, saying what they were, and she said "Yes!"

That was all.

EEEST

SAMIAN

28.06

JARS

Various types of amphora of the Vith Century BC.

(VI - V century BC. Plate I, 3)

October 17, 1968.

28.02

Kislovodsk 15/II-69
 Chère M^{lle} Grace,
 Tout premierement je Vous
 demande m'exuser le retard
 sur votre

28.01

26.II.69

Thank you
 and
 for what I am
 giving

Ord
 ur
 adie
 oras
 is

c'est
 de
 couleur

pâte, couvrant beaucoup
 de micas et elle a des
 couches. C'est l'argile,
 que nous connaissons pour
 la Samienne dans la
 poterie peinte de VI-Ve. av. n.

and I hope you
 date it
 of Samian
 on the Bosphor-
 Samian class
 tribution to Samos
 only on the
 they are made."
 Samos you have
 know what the
 your Plate 1,
 know the evi-
 and are
 parts of
 the low
 called at
 sincerely,
 and everywh
 characteris
 and of the
 a R. Grace
 at such age
 Post-bedroc
 the "North"

10. XII. 68
 29. XI. 68
 but I think I
 know what it
 was (I think)
 impossible
 on Albion
 Zabin's
 idea of
 "Samian ware"
 as Samian
 in Pottery

28-01

26.11.69

Thanks for
and
for
copy what I am
getting

Kislovodsk 15/II-09

Chère M^{lle} Grace,

Tout d'abord je Vous
demande m'excuser le retard
de ma réponse sur votre
lettre. Malheureusement
j'étais malade pendant
deux mois et maintenant
je me suis rendue à
Kislovodsk (c'est à Nord
partie du Caucase) pour
me reposer après la maladie.

À propos des amphores
de Samos, je n'ai pas
beaucoup de preuves,
mais je pense, que c'est
possible: l'argile de
ces amphores, d'une couleur
pâle, contient beaucoup
de micas et elle a des
couches. C'est l'argile,
que nous connaissons pour
la Samienne dans la
pâtisserie peinte de VI-Ve. av. n.

et pour la céramique de
vernie rouge samienne.

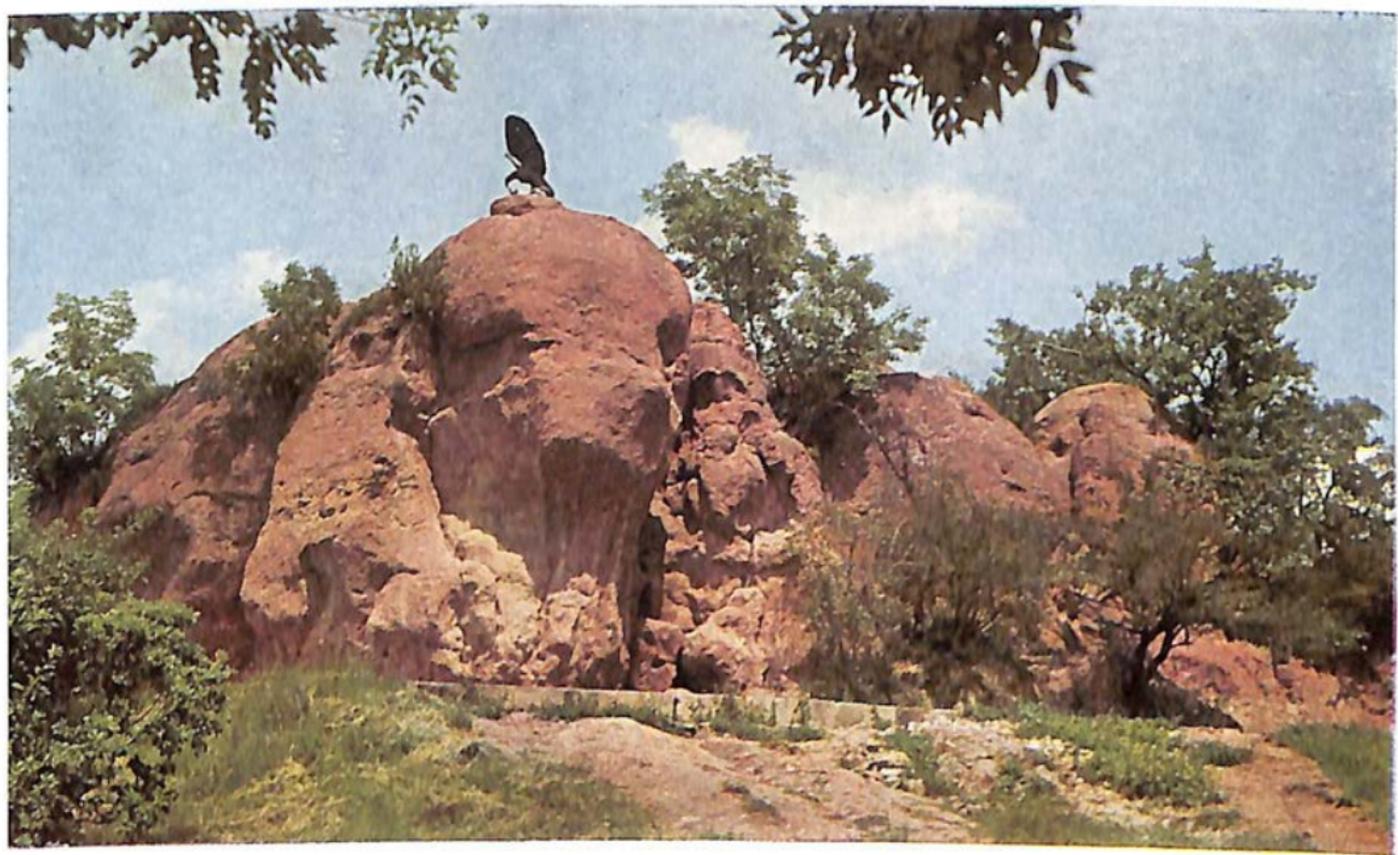
Le type de ces amphoras
est bien répandu à Bosphore
à 2^e du VI — commec. du V^e C. av. n. e.
— c'est justement le période
des vives ~~et~~ communications
avec les villes Ionienues.

Ce type d'amphoras ne
peux pas être ni celui
de Milet, ni de Chios,
parce que les amphores
de ces centres sont
connues. Voilà ce que
je pense.

Si vous avez quelques
autres preuves, je serais
bien reconnaissante de les
recevoir.

Je vous envoie mes
meilleurs vœux.

Gr. Seest.



КИСЛОВОДСК. Красные камни.

Фото И. Воеводенко.
Редактор И. Бажора.

28,046



КАРТОЧКА ПОЧТОВАЯ

Mlle Gräe

Vous voyez les
pierres rouges ("Red Rocks"),

En nature elles sont encore plus rouges
Et le ciel à Kislovodsk est
presque toujours bleu, même
l'hiver.

Куда

Кому

Адрес отправителя:

Dr. Best

**

29.05a



А В И А

1966 ПОЧТА СССР



Куда Тренид, Аримы
Мlle V. R. Grace

Agora Excavations

Кому American school of
classical studies
Athens, 140, Greece

Адрес отправителя И. Зеест,
Москва, В-36, ул. Д. Ульянова
д. 13, Институт археологии
Академии наук СССР

28.056

Издание Министерства связи СССР.
4/IX-68 г. Москва. Цена конверта с маркой 7 к.
Художник Л. Гольберг
Редактор Д. Мухин

Изготовлено на Пермской ф-ке Гознака

28.06

ZEEST

SAMIAN

JARS

October 17, 1968.

10. 20
29
H. H.

no number
but I think I
know Samos & the
was of
Keriponak
on Olbia
Vallin
Zabini
ident. of
"Samos" ware
no Samian
in Prim

Dear Madame Zeest,

It is some time since I have heard from you, and I hope you are well, and interested in your work.

I have lately been studying the identification of Samian amphoras. In your book Pottery Containers from the Bosphoros (Moscow 1960), on p. 70 you attribute to the Samian class an Amphora from Nymphaea. You state that attribution to Samos of this jar and of fragments of others is made "only on the basis of the character of the clay with which they are made."

Could you please tell me by what pottery from Samos you have identified Samian clay? That is, how do you know what the clay of Samos is like?

I do not disagree with your identification of your Plate 1, no. 3, as Samian, but I would very much like to know the evidence on which you base your opinion.

With my best wishes,

Yours sincerely,

Virginia R. Grace

Transl. B. Welles
(1 of 1 only)
1976

AMMAN

VII.68 [28.07]

Various types of amphora of the Vith Century BC. Samos amphoras.
(VI - V century BC. Plate I, 3).

One may associate one of the ~~groups~~ archaic groups of amphoras with that of Samos only on the basis of the character of the clay with which they are made. It is of an even light brown tone, almost without foreign matter, full of small scales of mica.

An amphora found at Nymphaea in 1946 affords an idea of the shape. The circumstances of the find date it to the end of the Vith century; the broken vessel lay at the opening to a kiln /or any other sort of furnace or oven/, the remains of which were covered by the foundations of a building of the beginning of the Vth century BC. (13)

The body of the amphora is broad and rounded. The short straight neck ends in a bulky rim, which is emphasized beneath by means of a sharp instrument. The handles are oval in cross-section and are of no great diameter. The foot is shaped as a low base with sharply delimited facets for the upper, flank, and lower parts. There is a broad depression in the under side.

The walls of the vessel are delicate and are well smoothed without. The thickness is uniform in all parts of the body and there is no perceptible thickening in the lower part.

After firing a mark  has been applied at the neck with red pigment.

Fragments of similar vessels are found everywhere in the /Cimmerian?/ Bosphorus. They are most characteristic for complexes of the second half of the Vith and of the beginning of the Vth century BC.

Fragments of rims and of bottoms of ~~such~~ such amphoras are found:

At Phanagoria - in the very lowest, Post-bedrock stratum in the "A" section of the city (14); in the "North" (15) section

-
- (14) various references to Phanagoria.
 - (15) ditto
-

~~XXXX~~ in the Vth century BC stratum.

At Tiritaki - at the level of the basés of walls 161 - 162 of the Vth century BC (16 - various references);

At ~~Panticapaeum~~ Panticapaeum - in the sector of the Eastern Esplanade excavation in the Vith-Vth century BC strata, and in a number of other places. (end)

STAATLICHE MUSEEN PREUSSISCHER KULTURBESITZ

ANTIKENABTEILUNG

1 BERLIN 19-CHARLOTTENBURG
SCHLOSS-STRASSE 1
TELEFON 30 70 216

3.12.71

Mrs. V.R. Grace
American School of Classical Studies
A t h e n 140

Sehr geehrte Mrs. Grace,

für Ihren Sonderdruck aus der Hesperia 1971, Samian Amphoras, bedanke ich mich herzlich. Ihr Artikel interessiert mich sehr, da Sie die samischen Stücke behandeln und ich bei den Grabungen in Samos mitarbeite, zum anderen aber auch, weil wir hier im Museum eine große Sammlung Henkelstempel von Amphoren haben, die jetzt gerade von Herrn Dr. Börker neu bearbeitet werden. So wird mir in doppelter Hinsicht Ihr Aufsatz von Nutzen sein.

Mit den besten Empfehlungen

Ihr Ihnen sehr ergebener



(Dr. U. Gehrig)

J.B.Brashinsky,
Institute of Archaeology
of the Acad.of Sc.of the USSR.
Leningrad D-4I, Dvortsovaia nab.I8
USSR.

9 December, 1964

Dear Miss Grace,

In your report in the Year Book of the American Philosophical Society, 1959, p.475, you had noted, that a special additional interest in Syme is provided by a small unique group of stamped handles collected by Mr.Nikitas Haviaras. You had also noted, that he published a short notice of this group some time ago in Mikrasiatikon Hemerologion in greek. This publication I could not find.

In my excavations of the Olbian Agora in 1962 there was found (in a well) an amphora of an unknown type, as far as I know. If you are interested in that I can send you a photograph. The amphora can be dated in the 1st half of the 5 cent.B.C. In a second well there was found a neck with both handles of another amphora of the same type. One of her handles bares a small circular anepigraphic stamp, which proposes a little amphora of the same type. I have compared the stamp and the amphora with various coin-types and it seems to me that the Olbian amphoras are fully identical to the amphora-type on the revers of Samian coins. Therefor I am very interested in any information about amphoras and stamps found in Samos.

I would be very grateful to you if you could send me more detailed references about the Haviaras finds. Excuse me please for my mistakes in english.

I send you also my best wishes in occasion of Christmas and the New Year.

Yours sincerely *J.Brashinsky*

J.Brashinsky.

SAMIAN : CORRESPONDENCE

738